680 SERIES

DENALI™ | EDISON® | HARTFORD™ | HAWTHORNE™ | PEYTON™ | TACOMA™

BENUTZERHANDBUCH

6530-681EA REV. A

Sundance® Spas

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Sundance®-Whirlpools der 680er Baureihe!

Auf den nächsten Seiten finden Sie eine Liste mit automatisierten Funktionen und wichtigen Empfehlungen zur Wartung Ihres Whirlpools. Diese Liste soll Ihnen helfen, erste Fragen zu beantworten, die gleich zu Beginn bei der Bedienung Ihres Whirlpools auftauchen könnten. Die Empfehlungen zur Wartung sollten Sie unbedingt befolgen, damit Ihnen Ihr neuer Whirlpool dauerhaft Freude bereitet.

Automatisierte Funktionen

Etwa zwei Minuten, nachdem Sie die Stromversorgung des Whirlpools eingeschaltet haben, wird die Pumpe 1 eingeschaltet, um den ersten Filter-/Heizzyklus durchzuführen. Bei Modellen mit zwei Pumpen aktiviert außerdem eine automatische, fünfminütige „Blow-Out"-Funktion die Pumpe 2 für eine Dauer von fünf Minuten zum Durchspülen aller Leitungen. Nach fünf Minuten wird die Pumpe 2 abgeschaltet, während Pumpe 1 weiterhin läuft, bis der Zyklus abgeschlossen ist.
Hinweis: Diese Funktion wird nur für den ersten Filter-/Heizzyklus eines Tages aktiviert.

Wasserzusammensetzung

Achten Sie darauf, dass sich die Werte immer innerhalb der folgenden Bereiche bewegen:

	Mit CLEAR**RAY®**	**Ohne** CLEAR**RAY®**
pH-Wert	**7,4-7,6**	**7,4-7,6**
Freies chlor	**nicht weniger als 1,0 ppm**	**3,0-4,0 ppm**
Freies brom	**nicht weniger als 2,0 ppm**	**2,0-4,0 ppm**
Basizität	**100-120 ppm**	**100-120 ppm**
Kalkgehalt	**150-250 ppm**	**150-250 ppm**

WICHTIG: Das CLEAR**RAY**®-Wasserreinigungssystem ist werksseitig installiert. Wenn das CLEAR**RAY**®-System geändert wird oder nicht effizient funktioniert, folgen Sie bitte den „ohne CLEAR**RAY**®"-Wasserchemieparametern gemäß der Association of Pool and Spa Professionals (Vereinigung der Pool und Spahersteller). Zur ordnungsgemäßen Reinigung fordert CLEAR**RAY**® einen jährlichen Lampenwechsel.

⚠ ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER INFEKTION ODER KRANKHEIT!
Um sicherzustellen, dass das Wasser immer die richtige Zusammensetzung hat, beachten Sie die Hinweise zur Einstellung des Filters. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 40.

Filterpflege

Ihr Whirlpool ist mit einem modernen Wasserfilterungssystem ausgestattet, das für eine unübertroffene Wasserqualität sorgt! Um jederzeit eine optimale Wasserqualität zu gewährleisten, sollten Sie beide Filterkartuschen monatlich oder nötigenfalls öfter reinigen und wiederverwenden. Auf Seite 40 finden Sie detaillierte Anweisungen zum Reinigen und Austauschen des Filters.

Erhalten der Wasserqualität

⚠ ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER INFEKTION ODER KRANKHEIT!
Sie sollten das Wasser im Whirlpool in regelmäßigen Abständen austauschen. Die Häufigkeit hängt von verschiedenen Umständen ab, z. B. Häufigkeit der Benutzung, Wasserpflege, usw. Sie werden selbst merken, wann es an der Zeit ist, das Wasser zu wechseln. Zum Beispiel wenn das Wasser anfängt, sehr stark zu schäumen, nicht mehr so klar ist, oder sich nicht mehr so angenehm „anfühlt" wie zuvor, obwohl sich alle Messwerte und Parameter für die Wasserqualität innerhalb der zulässigen Grenzwerte bewegen. Weitere Hinweise hierzu finden Sie auf Seiten 46-47.

Inhaltsverzeichnis

1.0 Wichtige Informationen für Whirlpool-Besitzer 1
2.0 FCC-Hinweis 1

3.0 Wichtige Sicherheitsanweisungen für alle Whirlpool-Besitzer 2
3.1 Gefahr des Einklemmens 7
3.2 Hyperthermie 10
3.3 Wichtige zusätzliche CSA-Sicherheitsanweisungen (nur Kanada) 10
3.4 Allgemeine Sicherheitshinweise zur Elektrik 11

4.0 Wahl des Aufstellortes 12
4.1 Aufstellen des Whirlpools im Freien 13
4.2 Aufstellen des Whirlpools im Haus 14

5.0 Anforderungen an die Stromversorgung 15
5.1 Anschlussoptionen für 60-Hz-Modelle (Nordamerika) 15
5.2 Anschlussoptionen für 50-Hz-Modelle (Exportmodelle) 16

6.0 Hinweise zum elektrischen Anschluss 17
7.0 Vorgehensweise zum Befüllen des Whirlpools 21

8.0 Bedienfunktionen 27
8.1 Bedienpaneel 27
8.2 Allgemeine Whirlpool-Komponenten und -Bedienelemente 28
8.3 Allgemeine Whirlpool-Funktionen und -Kontrollen (Edison®- und Peyton-Modell) 29

9.0 Bedienungsanleitung 30
9.1 Wassertemperatur einstellen 30
9.2 Pumpen aktivieren 31
9.3 Bedienung der SunGlow-Beleuchtung (Modelle Denali und Tacoma) 31
9.4 Bedienung des optionalen mehrfarbigen LED-Beleuchtungssystems (Modelle Edison®, Hartford, Hawthorne und Peyton) 32
9.5 Einstellen der einzelnen Düsen 33
9.6 Auswahl des gewünschten Massagebetriebs 33
9.7 Luftzufuhrregler 34
9.8 Optionales BLUEWAVE™ Whirlpool-Stereosystem 34

© Sundance Spas, Inc.

10.0 Automatische Filterzyklen 34
10.1 Standardmodi für Filterung/Heizung 34
10.2 Sparmodi (Economy) für Filterung/Heizung (F4-F6) 35
10.3 Sperrmodi (L1-L3) 35
10.4 Filter-/Heizungsmodus auswählen 35
10.5 Programmierung des Filterung/Heizung Modi 35
10.6 Programmierung des CLEAR**RAY**® (ultravioletten) Wasserreinigungssystems 37

11.0 Whirlpoolpflege 39
11.1 Reinigung des Filters 40
11.2 Entleeren und Wiederbefüllen 41
11.3 Pflege der Kopfpolster (Alle Modelle außer Denali) 42
11.4 Reinigen der Whirlpoolwanne 43
11.5 Pflege der Isolierabdeckung 43
11.6 Pflege der Kunststoffverkleidung 44
11.7 Whirlpool winterfest machen 44
11.8 Erneute Inbetriebnahme des Whirlpools bei kaltem Wetter 45

12.0 Erhalten der Wasserqualität 46
12.1 Kontrollieren des pH-Wertes 46
12.2 Wasseraufbereitung 47
12.3 CLEAR**RAY**® (ultraviolettes) Wasserreinigungssystem 47
12.4 Austausch der CLEAR**RAY**®-Bulb und Wartung des Quarzrohrs 48

13.0 Fehlerbeseitigung – Bedienfeldanzeigen 52
13.1 Auf dem Bedienfeld wird SN1 angezeigt 52
13.2 Auf dem Bedienfeld wird SN2 angezeigt 52
13.3 Auf dem Bedienpaneel blinkt FL1 oder FL2 52
13.4 Auf dem Bedienfeld wird COL angezeigt 52
13.5 Auf dem Bedienfeld wird ICE angezeigt 53
13.6 Auf dem Bedienfeld wird OH angezeigt 53
13.7 Auf dem Bedienfeld wird - - - angezeigt 53
13.8 Bedienfeld zeigt blb an 53

14.0 Verfahren zur Fehlerbeseitigung 54
14.1 Keine der Komponenten funktioniert (Pumpe, Beleuchtung) 54
14.2 Pumpe läuft nicht, Beleuchtung funktioniert 54
14.3 Unzureichende Düsenleistung 54
14.4 Wasser ist zu heiß 54
14.5 Keine Wärme 55

15.0 Schaltplan für umstellbare Modelle Denali/ Tacoma für Nordamerika (60 Hz)..... 56
16.0 Modelle Edison®, Hartford, Hawthorne und Peyton für Nordamerika (60 Hz)..... 57
17.0 Schaltplan für die Exportmodelle Denali/ Tacoma (50 Hz) 58
18.0 Schaltplan für die Exportmodelle Edison®, Hartford, Hawthorne und Peyton (50 Hz) 59

19.0 Optionales BLUEWAVE™ Whirlpool-Stereosystem..... 60
19.1 Koppeln der Fernbedienung und der Stereoanlage 61
19.2 Audio-Einstellungen..... 61
19.3 Funktionen der Funkfernbedienung..... 63
19.4 Anschlüsse und Funktionen von Elektrogeräten 64
19.5 Austausch der Batterie in der Fernbedienung..... 67
19.6 BLUEWAVE™ Whirlpool-Stereosystem - Technische Daten 68
19.7 Warnungen Stereoanlage..... 69

1.0 Wichtige Informationen für Whirlpool-Besitzer

Ihr Sundance®-Whirlpool der Modellreihe 680 entspricht den höchsten Qualitätsansprüchen und wird Ihnen viele Jahre ein ungetrübtes Vergnügen bereiten. Da jedoch wärmehaltende Materialien zur Isolierung des Whirlpools für effizienten Betrieb verwendet werden, können eine unbedeckte Acryl-Whirlpool-Oberfläche und Wandanschlüsse, die längere Zeit direktem Sonnenlicht und hohen Temperaturen ausgesetzt sind, permanenten Schaden oder Verfärbung erfahren. Schäden, die durch Missachtung dieses Hinweises entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen. Wir empfehlen, den Whirlpool immer mit Wasser befüllt zu lassen, wenn er direkter Sonneneinwirkung ausgesetzt ist, und die Sundance-Isolierabdeckung immer aufzulegen, wenn der Whirlpool nicht in Gebrauch ist. Befolgen Sie die Anweisungen zum Whirlpool-Fundament genau. Näheres hierzu erfahren Sie in Abschnitt 4,0 „Wahl des Aufstellortes" (Seite 12).

Sundance bemüht sich, seine Produkte ständig weiterzuentwickeln und zu verbessern. Daher ist es möglich, dass Verbesserungen und Veränderungen Auswirkungen auf die Angaben, Zeichnungen und/oder Instruktionen in dieser Betriebsanleitung haben.

2.0 FCC-Hinweis

Technische Prüfungen haben bestätigt, dass das Gerät mit den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B übereinstimmt. Die Tests wurden gemäß Teil 15 der US-amerikanischen FCC-Vorschriften durchgeführt. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen bestmöglichen Schutz vor Störungen der Elektroinstallation im Wohnbereich zu gewährleisten. Das Gerät erzeugt und verwendet Radiowellen und kann diese ausstrahlen. Wird es nicht der Anleitung entsprechend installiert, kann es Störungen von Funk- und Radioempfang verursachen. Derartige Störungen und Interferenzen sind jedoch auch bei ordnungsgemäßer Installation nicht in jedem Einzelfall völlig auszuschließen. Durch Ein- und Ausschalten des Geräts können Sie feststellen, ob es den Radio- oder Fernsehempfang beeinträchtigt. Ist dies der Fall, versuchen Sie, die Störungen mithilfe einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

1. Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie diese an einem anderen Ort.
2. Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
3. Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromversorgungskreis an.
4. Wenden Sie sich an den Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Funkschutznormen verantwortlichen Behörde genehmigt worden sind, können das Erlöschen der Betriebserlaubnis zur Folge haben.

3.0 Wichtige Sicherheitsanweisungen für alle Whirlpool-Besitzer

ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND GENAU BEFOLGEN! Dieser Whirlpool wurde gemäß den Standards und Spezifikationen im „Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act“ (VGB Safety Act) hergestellt. Bei der Installation und Verwendung dieses Whirlpools müssen alle grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen stets befolgt werden, einschließlich:

1. ⚠ **GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**

- Äußerste Vorsicht walten lassen, um den unbefugten Zugang durch Kinder zu verhindern.
- Um Unfälle zu vermeiden, muss sichergestellt werden, dass Kinder diesen Whirlpool nur unter konstanter Beaufsichtigung verwenden. Die Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen ist ein wichtiger Sicherheitsfaktor, um zu verhindern, dass Kinder ertrinken.
- Die Riemen und Clip-Verzurrungen verwenden, um die Whirlpool-Abdeckung bei Nichtverwendung zu sichern. Dies hält unbeaufsichtigte Kinder davon ab, in den Whirlpool zu steigen. Die Whirlpool-Abdeckung bei starkem Wind gesichert halten.
- Dies ist keine Erklärung, dass die Abdeckung, Clip-Verzurrungen oder eigentlichen Verriegelungen Zugang zum Whirlpool verhindern werden.

2. ⚠ **GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**

- Haare, lose Kleidungsstücke oder Schmuckgehänge von den Ansaughalterungen, rotierenden Düsen und anderen bewegten Komponenten entfernt halten, um ein Einklemmen zu verhindern, das zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führen kann.
- Einen Whirlpool nur dann verwenden, wenn alle Ansaugschutzvorrichtungen, Filter, Filterdeckel und Skimmer-Einheiten installiert sind, um ein Einklemmen von Körperteilen und/oder Haaren zu verhindern.
- Den Whirlpool nicht einschalten oder verwenden, wenn der Filter, der Filterdeckel oder die Skimmer-Einheit defekt ist oder ein Teil der Skimmer-Einheit fehlt. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder das nächstgelegene Kundendienst-Center, wenn Sie Kundendienst benötigen.
- Die Größe der Ansaughalterungen und Ansaugabdeckungen in diesem Whirlpool ist auf den spezifischen Wasserfluss, der von der/den Pumpe(n) erzeugt wird, angepasst. Darauf achten, dass

die Flussraten kompatibel sind und den Spezifikationen im VGB Safety Act entsprechen, falls ein Austausch der Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen oder Pumpe(n) erforderlich ist.

- Eine Ansaughalterung oder Ansaugabdeckung niemals durch eine andere mit einer geringeren Nenn-Flussrate als die auf der ursprünglichen Ansaughalterung spezifizierten Rate ersetzen. Bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Ansaughalterungen oder Ansaugabdeckungen können sich Körperteile oder Haare einklemmen und angesaugt werden, was zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führen kann.

3. ⚠ **GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG AUFGRUND VON ELEKTROSCHOCK ODER VON TOD DURCH STROMSCHLAG!**

- Den Whirlpool in einem Abstand von mindestens 1,5m (5 Fuß) von allen Metalloberflächen installieren. Alternativ kann ein Whirlpool in einem Abstand von weniger als 1,5m (5 Fuß) von Metalloberflächen installiert werden, wenn die Metalloberflächen permanent mittels eines Massivkupferleiters (mindestens 8,4 mm²) verbunden (geschweißt) sind, der an den Drahtanschluss der Erdungsöse im Gerätefach am Gerätekasten angeschlossen ist.
- Ein Erdungsdrahtanschluss steht an dieser Einheit zur Verfügung, um einen Massivkupferleiter (mindestens 8,4 mm²) zwischen dieser Einheit und Metallgeräten, Metallgehäusen von elektrischen Geräten, Metallwasserrohren oder Installationsrohren in einem Abstand von weniger als 1,5m (5 Fuß) von der Einheit anzuschließen.
- Niemals elektrische Geräte (z. B. Lampe, Telefon, Radio, Fernseher usw.) in einem Abstand von weniger als 1,5m (5 Fuß) von einem Whirlpool verwenden, es sei denn, diese Geräte wurden vom Hersteller eingebaut.
- Niemals externe elektrische Geräte im Whirlpool oder in dessen Nähe verwenden.
- Niemals elektrische Geräte bedienen, wenn Sie sich im Whirlpool befinden oder nass sind.
- Die Stromversorgung für dieses Produkt muss einen Schalter oder Unterbrecher von angemessenem Nennwert umfassen, der alle ungeerdeten Stromleiter öffnet, um den Bestimmungen von Abschnitt 422-20 des National Electrical Code/USA, ANSI/NFPA 70 zu entsprechen. Die Trennvorrichtung muss für den Benutzer des Whirlpools leicht zugänglich und sichtbar sein, jedoch mindestens 1,5m vom Whirlpool entfernt installiert sein.
- Der Stromkreis des Whirlpools muss gemäß NEC, Artikel 680-42 einen FI-Schutzschalter umfassen.

4. ⚠ **WARNUNG: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES TODES!**

- Äußerste Vorsicht walten lassen, um Kopfsprünge oder Springen in den Whirlpool bzw. Ausrutschen und Fallen zu verhindern, da dies zu Bewusstlosigkeit, Ertrinken oder schweren Verletzungen führen kann. Nasse Oberflächen können extrem rutschig sein!
- Niemals auf dem oberen Geländer des Whirlpools stehen, gehen oder sitzen.

5. ⚠ **WARNUNG: GEFAHR VON HYPERTHERMIE (ÜBERWÄRMUNG), DIE SCHWERE VERLETZUNGEN, VERBRENNUNGEN, QUADDELN ODER TOD ZUR FOLGE HABEN KANN!**

- Wassertemperaturen über 40°C (104°F) können gesundheitsschädlich sein.
- Spezifische Ursachen und Symptome in diesem Zusammenhang sind unter Abschnitt 3,2, Hyperthermie, aufgeführt.
- Das Wasser im Whirlpool darf niemals eine Temperatur von 40°C (104°F) überschreiten. Wassertemperaturen zwischen 38°C (100°F) und 40°C (104°F) werden für gesunde Erwachsene als sicher erachtet.
- Niedrigere Wassertemperaturen werden für Kinder empfohlen (Kinder sind besonders empfindlich gegenüber heißem Wasser) und wenn der Whirlpool länger als 10 Minuten verwendet wird.
- Laut Consumer Products Safety Commission/USA sollte die Wassertemperatur in einem Whirlpool 40°C (104°F) nicht übersteigen.
- Vor dem Einsteigen in einen Whirlpool stets die Wassertemperatur im Whirlpool testen. Der Benutzer sollte die Wassertemperatur mit einem präzisen Thermometer überprüfen, da die Toleranz von Geräten, die die Wassertemperatur regeln, um +/- 2°C (5°F) variieren kann.

6. ⚠ **WARNUNG: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES TODES!**

- Da in den ersten Schwangerschaftsmonaten die Gefahr, den Fötus zu schädigen, bei heißen Wassertemperaturen sehr groß ist, sollte Ihr Arzt vor der Verwendung eines Whirlpools konsultiert werden, wenn Sie schwanger sind oder sein könnten.
- Schwangere oder potenziell schwangere Frauen sollten die Wassertemperatur auf 38°C (100°F) begrenzen.
- Personen mit Adipositas, Herzkrankheiten, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen, Diabetes, Infektionskrankheiten oder Immunschwächesyndromen sollten vor der Verwendung eines Whirlpools einen Arzt konsultieren.

- Wenn bei der Verwendung eines Whirlpools Atemschwierigkeiten auftreten, die Verwendung des Whirlpools abbrechen und einen Arzt konsultieren.
- Personen, die Medikamente einnehmen, sollten vor der Verwendung eines Whirlpools einen Arzt konsultieren, da manche Medikamente schläfrig machen, während andere sich auf die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Kreislauf auswirken.
- Personen, die aufgrund eines Krankheitszustands in ärztlicher Behandlung sind, ältere Menschen und Kleinkinder sollten vor der Verwendung eines Whirlpools einen Arzt konsultieren.
- Die Einnahme von Alkohol, Drogen oder Medikamenten vor oder während der Verwendung eines Whirlpools kann zu Bewusstlosigkeit und Ertrinken führen.

7. ⚠ **WARNUNG: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES TODES!**

- Die längerfristige Verwendung eines Whirlpools kann gesundheitsschädlich sein.
- Den Whirlpool nur eine angemessene Zeitdauer verwenden Heiße Wassertemperaturen können hohe Körpertemperaturen (Überwärmung) verursachen. Zu den Symptomen können Schwindelanfälle, Übelkeit, Ohnmachtsanfälle, Benommenheit und reduziertes Bewusstsein zählen. Diese Auswirkungen können Ertrinken oder schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Niemals einen Whirlpool nach anstrengender körperlicher Betätigung verwenden. Langsam in den Whirlpool einsteigen und ihn langsam verlassen. Nasse Oberflächen können rutschig sein.

8. ⚠ **WARNUNG: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER INFEKTION ODER KRANKHEIT!**

- Um die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden zu reduzieren, muss die Wasserchemie innerhalb der Parameter, die im Innenumschlag dieses Handbuchs aufgeführt sind, aufrechterhalten werden. Wenn der Whirlpool im Haus oder in einem abgeschlossenen Bereich aufgestellt ist, einen lizenzierten Techniker hinsichtlich der ordnungsgemäßen Belüftung konsultieren.
- Personen mit Infektionskrankheiten sollten keinen Whirlpool verwenden, um eine Wasserkontamination zu verhindern, die zur Folge haben kann, dass andere Personen angesteckt werden.
- Stets vor und nach Verwendung eines Whirlpools duschen. Die Wasserchemie gemäß Herstelleranweisungen aufrechterhalten. Bei Nichtbeachtung kann sich der Benutzer eine im Wasser übertragene Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) zuziehen.

9. ⚠ **WARNUNG:** Neben der wartung der filter-und wasser-chemie, eine ausreichende belüftung wird empfohlen, die möglichkeit zu verringern, der damit einen wasserweg krankheit (zb eine infektion, bakterien oder viren) und/oder respiratorischen erkrankungen, die sich in der luft oder wasser. Wenden sie sich an einen zugelassenen architekten oder bauunternehmer, um festzustellen, ihre speziellen bedürfnisse, wenn sie ihren whirlpool im freien.

10. **VORSICHT: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER PRODUKTBESCHÄDIGUNG.**

- Die Wasserchemie gemäß Herstelleranweisungen aufrechterhalten.
- Eine ordnungsgemäße chemische Pflege des Wassers im Whirlpool ist für sicheres Wasser und zur Verhinderung von möglicher Beschädigung der Komponenten des Whirlpools erforderlich.

11. ⚠ **WARNUNG: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES TODES!** Die Anwendung ist nicht zum Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit reduzierten körperlichen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen bestimmt, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen in Bezug auf den Gebrauch erhalten haben.

12. **HINWEIS :** Dieser Whirlpool ist nicht zur Verwendung in einer kommerziellen oder öffentlichen Anwendung bestimmt oder ausgelegt. Der Whirlpool-Käufer sollte ermitteln, ob die Verwendung oder Installation dieses Whirlpools Code-Einschränkungen unterliegt, da die örtlichen Code-Anforderungen von Standort zu Standort verschieden sind.

Literatur zu Whirlpool-Sicherheit

Um zu gewährleisten, dass Sie ein sicheres und angenehmes Whirlpool-Erlebnis haben, informieren Sie sich umfassend über Whirlpool-Sicherheit und Notfallverfahren. Die nachstehenden Broschüren sind besonders nützlich.

- Kinder sind nicht wasserdicht
- Swimmingpool- und Whirlpool-Notfallverfahren für Kleinkinder und Kinder
- Schutzstufen
- Die vernünftige Art und Weise, Ihr Spa oder Whirlpool zu genießen

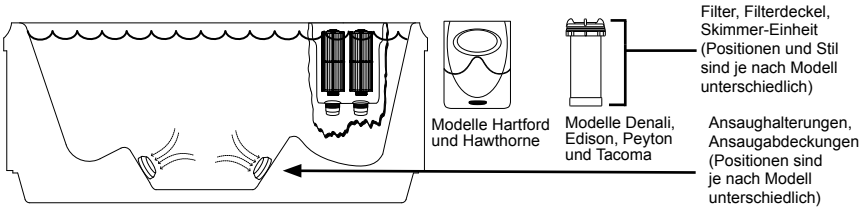
Die Association of Pool and Spa Professionals gibt diese Broschüren heraus. Es gibt folgende Möglichkeiten, diese Broschüren zu beziehen:

- Fragen Sie Ihren Whirlpool-Händler (dort sind möglicherweise Exemplare erhältlich).
- Gehen Sie zu http://www.apsp.org
- Führen Sie Ihre eigene Recherche im Internet durch.
- Schreiben Sie an die folgende Adresse:
  The Association of Pool and Spa Professionals
  2111 Eisenhower Avenue
  Alexandria VA 22314
  703.838.0083

3.1 Gefahr des Einklemmens

Die Consumer Products Safety Commission/USA hat berichtet, dass Benutzer von Swimmingpools und Whirlpools an den Abflüssen und/oder Ansaughalterungen eingeklemmt worden sind, was zum Tod, zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führte (siehe nachstehende Abbildung). Dieser Whirlpool wurde gemäß den Standards und Spezifikationen im „Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act“ (VGB Safety Act) hergestellt. Die Gefahr des Einklemmens kann minimiert werden, wenn geeignete Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden.

GEFAHR: GEFAHR EINER VERLETZUNG ODER DES TODES!
Niemals den Whirlpool einschalten, wenn eine Ansaughalterung, eine Ansaugabdeckung, ein Filter, ein Filterdeckel oder eine Skimmer-Einheit beschädigt ist oder fehlt.



HINWEIS: Die Ansaugabdeckungen sind alle fünf Jahre auszutauschen.

1. **GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**
   Eingeklemmte Haare: Dies kann passieren, wenn Haare in einer Abflussansaugeinheit oder Skimmer-Einheit verfangen sind, verknotet sind oder hängenbleiben. Dies wurde bei Personen berichtet, die im Wasser untertauchen, und dann die Haare zu nahe an die Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen oder Skimmer-Einheit kommen lassen.
- Haare von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit entfernt halten.
- Bei Kindern besteht die Gefahr von eingeklemmten Haaren, wenn sie unter Wasser schwimmen.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

2. **GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**
   Eingeklemmte Gliedmaße: Dies kann passieren, wenn ein Gliedmaß in eine Ansaug- oder Abflussöffnung eingeklemmt, eingeführt oder angesaugt wird.
- Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit beim Betrieb stets angebracht lassen, um eingeklemmte Gliedmaße zu verhindern.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

3. ⚠ **GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**
   Eingeklemmter Körper: Dies kann passieren, wenn ein Teil des Rumpfes in eine Ansaug- oder Abflussöffnung eingeklemmt, eingeführt oder angesaugt wird.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

4. ⚠ **GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**
   Einklemmen mit Eviszeration (Ausweidung): Dies kann passieren, wenn das Gesäß in eine Ansaug- oder Abflussöffnung eingeklemmt, eingeführt oder angesaugt wird.
- Niemals auf Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit sitzen.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

5. ⚠ **GEFAHR: GEFAHR EINER SCHWEREN VERLETZUNG ODER DES ERTRINKENS!**
   Mechanisches Einklemmen: Dies kann passieren, wenn sich Schmuck, Badeanzüge oder Haarschmuck in einer Abflussansaugeinheit oder Skimmer-Einheit verfangen, verknotet sind oder hängen bleiben.
- Niemals Schmuck, Badeanzüge oder Haarschmuck zu nahe an die Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen oder Skimmer-Einheit kommen lassen.
- Kinder dürfen niemals in der Nähe von Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen, Filter, Filterdeckel oder Skimmer-Einheit spielen oder in deren Nähe kommen.

3.2 Hyperthermie

Das längerfristige Eintauchen in heißes Wasser kann Hyperthermie (Überwärmung) verursachen. Die Einnahme von Alkohol oder Drogen kann die Gefahr einer tödlichen Hyperthermie in Whirlpools beträchtlich erhöhen. Die Ursachen, Symptome und Auswirkungen von Hyperthermie sind nachfolgend beschrieben:

Hyperthermie tritt auf, wenn die interne Körpertemperatur die normale Körpertemperatur von 37°C um einige Grade übersteigt. Zu den Symptomen von Hyperthermie zählen Schläfrigkeit, Lethargie (Müdigkeit) und erhöhte interne Körpertemperatur (Gefühl von zu großer Hitze). Zu den Auswirkungen von Hyperthermie zählen:

- Nichterkennen drohender Gefahren
- Fehlende Hitzewahrnehmung
- Fehlendes Gefühl dafür, wann der Whirlpool verlassen werden sollte
- Unfähigkeit, den Whirlpool zu verlassen
- Schädigung des Fötus bei Schwangeren
- Bewusstlosigkeit und Gefahr des Ertrinkens

In Ihrem Garantiepaket ist ein Warnschild enthalten. Das Warnschild sollte nahe beim Whirlpool installiert werden, wo es von allen Benutzern des Whirlpools gesehen wird. Zusätzliche Warnschilder oder Ersatzwarnschilder sind bei Ihrem örtlichen Sundance Spas-Händler erhältlich. (Die Artikelnummer ist 6530-082.)

3.3 Wichtige zusätzliche CSA-Sicherheitsanweisungen (nur Kanada)

Bei Installation und Gebrauch dieses elektrischen Geräts sind die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise in jedem Fall zu befolgen:

1. **LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.**
2. Im Anschlusskasten befindet sich eine grüne Anschlussklemme oder eine Anschlussklemme, die mit G, Gr, Ground, Grounding oder dem Symbol ⏚* gekennzeichnet ist. Um das Stromschlagrisiko zu reduzieren, muss diese Anschlussklemme mit einem Massivkupferdraht, dessen Stärke mindestens der der Stromkabel dieses Geräts entspricht, an die Erdungsvorrichtung im Anschlusskasten angeschlossen werden (*IEC-Publikation 417, Symbol 5019).
3. An der Außenseite oder im Inneren des Anschlusskastens gibt es mindestens zwei Anschlussösen mit der Beschriftung „Bonding Lugs”. Um das Stromschlagrisiko zu reduzieren, schließen Sie das lokal gebräuchliche Gitter für feste Masseverbindungen in der Umgebung des Whirlpools mit einem freiliegenden oder isolierten Kupferleiter, dessen Stärke mindestens 10 mm² entspricht, an diese Anschlussösen an.

4. Zwischen allen vor Ort in einem Umkreis von 3 Metern um den Whirlpool installierten Metallkomponenten, wie Geländern, Leitern, Abflüssen oder ähnlichen Metallteilen und dem Masseanschluss des Geräts sind mit Kupferleitern, deren Querschnitt mindestens 10 mm² entspricht, feste Masseverbindungen herzustellen.
5. **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF!**

3.4 Allgemeine Sicherheitshinweise zur Elektrik

Ihr neuer Sundance®-Whirlpool ist mit einem hochmodernen Bediensystem ausgerüstet. Dabei handelt es sich um eines der fortschrittlichsten Sicherheits- und Selbstschutzsysteme im Whirlpool-Bereich. Trotzdem muss der Whirlpool ordnungsgemäß installiert werden, um einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Bitte wenden Sie sich an Ihren Sundance-Händler oder die zuständige Baubehörde, falls Sie Fragen zur Installation haben.

Besonders wichtig ist eine fachgerechte Erdung. Ihr Sundance-Whirlpool ist mit einem Stromsammelsystem ausgerüstet. Ein Anschlussblock im Anschlusskasten, der sich im Technikbereich des Whirlpools befindet (Abb. B, Seite 19), dient dem Potentialausgleich zwischen diesem Punkt und einem beliebigen geerdeten, metallischen Wasserrohr oder Rohrleitungen in einem Abstand von 1,5m zum Whirlpool oder einem Kupfererder, der in einem Abstand von 1,5m zum Whirlpool eingelassen ist. Bei dem Erdungsdraht muss es sich um ein Massivkupferkabel von mindestens 8,4 mm² Querschnitt (Nr. 8 AWG-Tabelle) handeln. Dies ist für die Gewährleistung der Sicherheit von besonderer Bedeutung. Befragen Sie vor der Installation des Whirlpools gegebenenfalls die örtlichen Baubehörden, um sicherzustellen, dass die geplante Installation in Übereinstimmung mit den geltenden Bau- und Installationsrichtlinien steht.

Modelle Denali und Tacoma für 120- und 240-Volt-Betrieb
Soll ein Whirlpool an eine 120 VAC-Stromquelle angeschlossen werden, muss er ausreichend nahe an einer geerdeten Schutzkontaktsteckdose aufgestellt sein, sodass das mitgelieferte 3m lange Netzkabel direkt daran angeschlossen werden kann. **VERWENDEN SIE KEINE VERLÄNGERUNGSKABEL**, weil dabei möglicherweise Spannungsschwankungen auftreten, die zu Schäden an den technischen Komponenten des Whirlpools führen könnten. Der Netzanschluss muss über einen separaten Stromkreis erfolgen, der nicht zur Stromversorgung anderer elektrischer Verbraucher dient.

4.0 Wahl des Aufstellortes

WICHTIG: Aufgrund des kombinierten Gewichts von Whirlpool, Wasser und Benutzern ist es sehr wichtig, dass das Fundament, auf dem der Whirlpool steht, glatt, eben und in der Lage ist, dieses Gesamtgewicht gleichmäßig ohne Schwankungen, Verrutschen oder Absenkungen für die gesamte Aufstellzeit unverändert zu tragen. Sollte der Whirlpool auf einer Oberfläche aufgestellt werden, die diesen Anforderungen nicht genügt, kann es zu Schäden an der Verkleidung und/oder der Whirlpoolschale kommen. Schäden, die hierdurch entstehen, sind nicht Gegenstand der Garantieleistungen. Es liegt in der Verantwortung des Whirlpoolbesitzers, den ordnungsgemäßen Zustand des Fundaments während der gesamten Aufstellzeit sicherzustellen. Es wird eine verstärkte, gegossene Betonplatte mit einer Mindeststärke von 10 cm empfohlen. Ein Holzuntergrund ist ebenfalls akzeptabel, wenn die Konstruktion die oben genannten Anforderungen erfüllt.

WARNUNG: Soll der Whirlpool auf einem Balkon, dem Hausdach oder anderen Plattformen installiert werden, die nicht durch tragende Teile innerhalb des Gebäudes abgestützt werden, sollten Sie auf jeden Fall den Rat eines erfahrenden Bauingenieurs oder Statikers einholen.

Der Whirlpool muss so installiert sein, dass ablaufendes Wasser vom Pool wegfließt. Sollte der Whirlpool in einer Vertiefung ohne Vorkehrungen für einen hinreichenden Wasserabfluss aufgestellt sein, kann es durch Regen, Überlaufen oder sonstigen Zustrom von Wasser zu einer Überflutung der technischen Komponenten und dauerhafter Staunässe kommen. Bei Whirlpools, die im Boden oder in einer Veranda versenkt eingebaut werden, muss der freie Zugang zu den technischen Komponenten zu Wartungszwecken entweder von oben oder von unten gewährleistet sein. Stellen Sie sicher, dass die Seitenverkleidungen und die Düsenkomponenten frei zugänglich sind und entfernt werden können (insbesondere auf der Seite des Technikbereichs).

VORSICHT: Wenn der Whirlpool im Haus oder in einem abgeschlossenen Bereich aufgestellt ist, einen Techniker oder anderen Sachverständigen hinsichtlich der ordnungsgemäßen Belüftung konsultieren. Diese Person muss die erforderlichen Bestimmungen zur Entlüftung von feuchter oder erhitzter Luft und Luft in Verbindung mit chemischen Gerüchen nach draußen verstehen. **Wenn der Whirlpool in Betrieb ist, werden beträchtliche Mengen von Feuchtigkeit freigesetzt, die potenziell Schimmelpilz und Mehltau verursachen können.**

Dies kann gesundheitsschädlich sein. Im Verlauf der Zeit können dadurch bestimmte Oberflächen, Umgebungen und Geräte beschädigt werden.

4.1 Aufstellen des Whirlpools im Freien

Bei der Auswahl des optimalen Platzes im Freien wird empfohlen, die folgenden Gesichtspunkte zu berücksichtigen:

- Die Entfernung zum Umkleidebereich (besonders in kühleren Klimazonen).
- Die Beschaffenheit des Weges zum und vom Whirlpool (der Weg sollte sauber sein, sodass Schmutz oder Blätter nicht in den Whirlpool getragen werden können).
- Die Nähe zu Bäumen und Gebüsch (Blätter und Vögel können den Aufwand für das Sauberhalten des Whirlpools erhöhen).
- Eine geschützte Umgebung (weniger Wind und besserer Schutz vor Witterungseinflüssen können die Betriebs- und Wartungskosten beträchtlich vermindern).
- Das Gesamtumfeld des Whirlpools. Es wird empfohlen, den Whirlpool nicvht unter eine Überdachung ohne Regenablauf zu platzieren, da herablaufendes Wasser die Lebensdauer der Whirlpoolabdeckung verkürzt.
- Soll der Whirlpool auf einem Balkon, dem Hausdach oder anderen Plattformen installiert werden, die nicht durch tragende Teile innerhalb des Gebäudes abgestützt werden, sollten Sie auf jeden Fall den Rat eines erfahrenden Bauingenieurs oder Statikers einholen.
- Für den unwahrscheinlichen Fall, dass Sie Servicearbeiten an irgendwelchen Teilen des Whirlpools leisten zu müssen, ist es sehr empfehlenswert, die Außeninstallation des Whirlpools so zu planen, dass vollständiger Zugang zu ihm möglich ist. Bitte berücksichtigen Sie dies, wenn Sie den Whirlpool in eine Terrasse einbauen oder von einer Umrandung eingeschlossen platzieren.
- Sie sollten Ihren Whirlpool nach Möglichkeit in einem gewissen Abstand zu reflektierenden Oberflächen oder Glas aufstellen, um Beschädigungen der Kunststoffabdeckung zu vermeiden.
- Stellen Sie den Whirlpool nicht auf Keile. Für eine ordnungsgemäße Abstützung muss der Whirlpool flach auf dem beabsichtigten Fundament aufliegen.

4.2 Aufstellen des Whirlpools im Haus

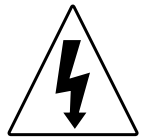
Bei der Installation des Whirlpools im Haus sind im Vorfeld mehrere Faktoren zu berücksichtigen:

WARNUNG: Neben der Wartung der Filter-und Wasser-Chemie, eine ausreichende Belüftung wird empfohlen, die Möglichkeit zu verringern, der damit einen Wasserweg Krankheit (zB eine Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder respiratorischen Erkrankungen, die sich in der Luft oder Wasser. Wenden Sie sich an einen zugelassenen Architekten oder Bauunternehmer, um festzustellen, Ihre speziellen Bedürfnisse, wenn Sie Ihren Whirlpool im Freien.

- **GEEIGNETES FUNDAMENT: Lassen Sie sich von einem Bauingenieur oder Statiker beraten und wählen Sie ein Fundament, das den Whirlpool während der gesamten Aufstelldauer hinreichend trägt.** Die Tragfähigkeit des Fundaments ist insbesondere beim Aufstellen des Whirlpools in einem Obergeschoss wichtig. Soll der Whirlpool auf einem Balkon, dem Hausdach oder anderen Plattformen installiert werden, die nicht durch tragende Teile innerhalb des Gebäudes abgestützt werden, sollten Sie auf jeden Fall den Rat eines erfahrenden Bauingenieurs oder Statikers einholen.
- **GEEIGNETE ABFLUSSMÖGLICHKEIT: Treffen Sie unbedingt Vorkehrungen für den Fall, dass es zu einem starken Wasserüberlauf kommt.** Achten Sie darauf, dass es um den Whirlpool herum genügend Abflussmöglichkeiten gibt und dass diese gegebenenfalls den gesamten Wasserinhalt des Whirlpools aufnehmen können. Treffen Sie entsprechende Vorkehrungen zum Schutz von Decken oder anderen Konstruktionen, falls es unterhalb des Whirlpools weitere Räume gibt. Im Whirlpoolbereich können Nässe oder Feuchtigkeit entstehen. Fußböden, Möbel, Wände und sonstige Konstruktionen in der Umgebung des Pools sollten daher wasserfest und gegen Feuchtigkeit unempfindlich sein.
- **AUSREICHENDE BELÜFTUNG: Fragen zur Belüftung sollten Sie mit einem Techniker oder einer Fachbehörde besprechen, die über die notwendigen Kenntnisse verfügen, wie man feuchte oder warme Luft sowie chemische Dämpfe nach außen leitet.** Beim Betrieb des Whirlpools wird in größerem Umfang Feuchtigkeit abgegeben. Dadurch kann es zu Schimmel- oder Moderbildung kommen. Langfristig kann dies an bestimmten Oberflächen und Gegenständen in der Umgebung zu Schäden führen.
- **HINREICHENDE ZUGANGSMÖGLICHKEITEN:** Damit im Kundendienstfall alle Bereiche des Whirlpools problemlos zugänglich sind, sollten Sie die Innen-Installation Ihres Whirlpools so planen, dass ein ungehinderter Zugang gewährleistet ist.

- **GARANTIE:** Schäden durch Missachtung der o.g. Richtlinien oder infolge einer von den örtlichen Vorschrifen abweichenden Installation sind durch die Herstellergarantie nicht abgedeckt. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Baubehörde.
- **STELLEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT AUF KEILE:** Für eine ordnungsgemäße Abstützung muss der Whirlpool flach auf dem beabsichtigten Fundament aufliegen.

5.0 Anforderungen an die Stromversorgung



Sundance-Whirlpools sind so konstruiert, dass bei korrektem elektrischem Anschluss gemäß den Angaben auf Seiten 15-16 eine optimale Leistung sowie höchstmögliche Flexibilität bei der Benutzung gewährleistet sind. Falls Sie es wünschen, kann Ihr Händler eine geringfügige Änderung an der Platine vornehmen, sodass der Whirlpool auch eine von den Werksvorgaben abweichende Stromquelle akzeptieren kann.
Hinweis: Für Platinenkonfigurationsdetails schlagen Sie auf den Seiten 56-59 nach oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler.

5.1 Anschlussoptionen für 60-Hz-Modelle (Nordamerika)

Umstellbare Modelles Denali/Tacoma für Nordamerika mit 1 Pumpe

	120V/15A*	240V/30A*	240V/40A**
Spannung:	120 VAC	240 VAC	240 VAC
Anzahl Kabeladern:	3 (15A-Fehlerschutz-stromkabel, nur US-Modelle*)	4 (nur Fest-anschluss)	4 (nur Fest-anschluss)
Frequenz:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Stromaufnahme:	12A	21A	30A
Trennschalter:	15A, einpolig	30A, zweipolig	40A, zweipolig

Für 240 VAC-Heizungsbetrieb: Versetzen Sie das rote Kabel von der TB1-Position Nr. 1 an die TB1-Position Nr. 3. Bevor Sie die Stromversorgung wiederherstellen, vergewissern Sie sich, dass die Kabel exakt so angeschlossen sind, wie in Abb. D (Seite 19) dargestellt. Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises hat Schäden an der Platine und/oder den angeschlossenen Komponenten sowie das Erlöschen der Herstellergarantie zur Folge.

* In der 15/30A-Konfiguration funktioniert die Heizung **nicht**, wenn die Hochgeschwindigkeitsdüsenpumpe läuft.

** Wird der Whirlpool bei 40A betrieben, entfernen Sie den Jumper JP1 Nr. 1-2 auf der Platine, um einen gleichzeitigen Betrieb von Heizung und Hochgeschwindigkeitsdüsenpumpe zu ermöglichen (Seite 56).

Modelles Edison, Hartford, Hawthorne und Peyton für Nordamerika mit 2 Pumpen (60 Hz)			
	240V/40A*	**240V/50A****	**240V/60A*****
Spannung :	240 VAC	240 VAC	240 VAC
Anzahl Kabeladern:	3	3	3
Frequenz:	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Stromaufnahme:	26A	36A	45A
Trennschalter:	40A, zweipolig	50A, zweipolig	60A, zweipolig

* In der 40A-Konfiguration funktioniert die Heizung **nicht**, wenn eine der Pumpen mit maximaler Leistung arbeitet. **Hinweis: Pumpe 2 arbeitet ausschließlich mit maximaler Leistung.**

** In der 50A-Konfiguration funktioniert die Heizung **nicht**, wenn beide Pumpen mit maximaler Leistung arbeiten. **Hinweis: Pumpe 2 arbeitet ausschließlich mit maximaler Leistung. Dies ist die werkseitige Einstellung.**

*** In der 60A-Konfiguration **funktioniert** die Heizung, wenn beide Pumpen mit maximaler Leistung arbeiten. **Hinweis: Pumpe 2 arbeitet ausschließlich mit maximaler Leistung.**

5.2 Anschlussoptionen für 50-Hz-Modelle (Exportmodelle)

Exportmodelles Denali and Tacoma mit 1 Pumpe (50 Hz)		
	230V/20A*	**230V/30A****
Spannung:	230 VAC	230 VAC
Anzahl Kabeladern:	3	3
Frequenz:	50 Hz	50 Hz
Stromaufnahme:	15A	21A
Trennschalter:	20A	30A

* In der 20A-Konfiguration funktioniert die Heizung **nicht**, wenn eine der Pumpen mit maximaler Leistung arbeitet. **Dies ist die werkseitige Einstellung.**

** In der 30A-Konfiguration **funktioniert** die Heizung auch, wenn eine Pumpe mit maximaler Leistung läuft.

Exportmodelle Edison, Hartford, Hawthorne und Peyton mit 2 Pumpen (50 Hz)			
	230V/20A*	**230V/30A****	**230V/40A*****
Spannung:	230 VAC	230 VAC	230 VAC
Anzahl Kabeladern:	3	3	3
Frequenz:	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Stromaufnahme:	15A	23A	29A
Trennschalter:	20A	30A	40A

* In der 20A-Konfiguration funktioniert die Heizung **nicht**, wenn eine der Pumpen mit maximaler Leistung arbeitet. **Dies ist die werkseitige Einstellung.**

** In der 30A-Konfiguration funktioniert die Heizung **nicht**, wenn beide Pumpen mit maximaler Leistung arbeiten.

*** In der 40A-Konfiguration **funktioniert** die Heizung, wenn beide Pumpen mit maximaler Leistung arbeiten.

6.0 Hinweise zum elektrischen Anschluss

WICHTIGER HINWEIS: Der elektrische Anschluss des Whirlpools muss nach den landesspezifischen Bestimmungen durchgeführt werden, durch einen qualifizierten Fachbetrieb erfolgen und durch die zuständigen Bau- bzw. Elektrobehörden genehmigt werden. Der elektrische Stromkreis muss durch einen qualifizierten Elektriker installiert und durch die zuständigen Bau- bzw. Elektrobehörden genehmigt werden.

1. **Nur von 120- auf 240-V-Betrieb umstellbare Modelles Denali/ Tacoma:**

- ⚠ **GEFAHR: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR VON STROMSCHLAG, PRODUKTBESCHÄDIGUNG ODER ELEKTRISCHEM BRAND.**
  „Steckdosenbetrieb" bei 120 Volt: Dieser Whirlpool muss mit dem mitgelieferten 3m langen 120 Volt-Fehlerschutzstromkabel in dessen Originallänge betrieben werden. Bei längeren Kabelstrecken muss ein Festanschluss erfolgen. **VERWENDEN SIE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN EIN VERLÄNGERUNGSKABEL!**
- **Umstellung von 120- auf 240-Volt-Heizungsbetrieb:** Das mitgelieferte 120 Volt-Fehlerschutzstromkabel darf für einen Heizungsbetrieb bei 240 Volt nicht verwendet werden. In diesem

Fall ist ein Festanschluss für den Whirlpool erforderlich. Sollte diese Anforderung nicht beachtet werden, verlieren das Prüfzeichen der unabhängigen Prüfagentur und die Herstellergarantie ihre Gültigkeit.

2. **Nur für 240-Volt-Betrieb vorgesehene Edison®-, Hartford-, Hawthorne- und Peyton- Modelle:** Dieses Whirlpool-Modell ist nur für einen festen Anschluss an die Stromversorgung vorgesehen. Für den Anschluss dieser Whirlpools dürfen keine Netzverbindungen oder Verbindungen mit Verlängerungskabel verwendet werden. Sollte diese Anforderung nicht beachtet werden, verlieren das Prüfzeichen der unabhängigen Prüfagentur und die Herstellergarantie ihre Gültigkeit.

3. Der Netzanschluss muss über einen separaten Stromkreis erfolgen, der nicht zur Stromversorgung anderer elektrischer Verbraucher dient.

4. Angaben zu Stromstärke, Spannung und Kabelquerschnitt finden Sie im Abschnitt 5,0 „Anforderungen an die Stromversorgung" (Seiten 15).

- Der Kabelquerschnitt muss den einschlägigen Bestimmungen des VDE entsprechen.
- Wir empfehlen die Verlegung von Erdkabel (NYY).
- Es dürfen nur Kupferkabel verwendet werden, um einen ordnungsgemäßen Anschluss sicherzustellen. **Verwenden Sie keinesfalls Aluminiumkabel.**
- Falls Sie Kabel mit einem Querschnitt über 10 mm² verwenden, installieren Sie in der Nähe des Whirlpools einen Verteilerkasten und verbinden Sie diesen über ein kurzes 10 mm²-Kabel mit dem Whirlpool.

5. Die Stromversorgung für dieses Produkt muss einen Schalter oder Unterbrecher von angemessenem Nennwert umfassen, der alle ungeerdeten Stromleiter öffnet, um den Bestimmungen von Abschnitt 422-20 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, zu entsprechen. Die Trennvorrichtung muss für den Benutzer des Whirlpools leicht zugänglich und sichtbar sein, jedoch mindestens 1,5m (5 Fuß) vom Whirlpool entfernt installiert sein.

6. Der elektrische Anschluss für den Whirlpool muss einen geeigneten Fehlerstrom-Trennschalter beinhalten, der den Anforderungen gemäß NEC-Artikel 680-42 bzw. den einschlägigen VDE-Anforderungen entspricht.

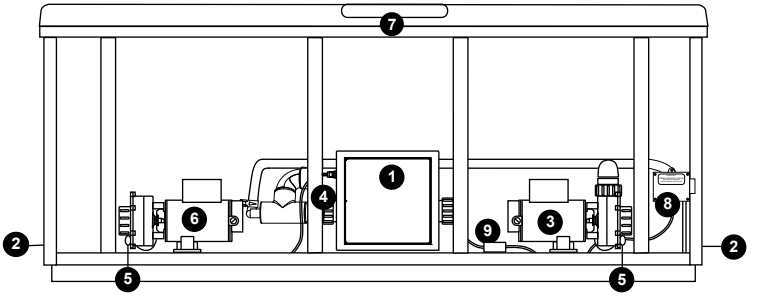
7. Entfernen Sie die Seitenverkleidung unterhalb des Bedienpaneels, um den Anschlusskasten des Whirlpools freizulegen (Abbildung A). Anschließend lösen Sie die vier Schrauben zur Befestigung der Tür des Anschlusskastens und nehmen dann die Tür ab (Abbildung A-B).

8. Wählen Sie die gewünschte Kabelöffnung (Abbildung A). Schieben Sie das Kabel zum Anschlusskasten vor und führen Sie es dann durch die große Öffnung am Boden des Anschlusskastens.

9. Schließen Sie die Kabeladern entsprechend ihrer Farbe an die Anschlussleisten TB1 und TB3 an (Abbildung C-F) ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN FEST AN! Alle Kabel müssen sicher ange-schlossen sein, um Schäden zu verhindern.

10. Bringen Sie die Tür des Anschlusskastens und dann die Seitenverkleidungen wieder an.

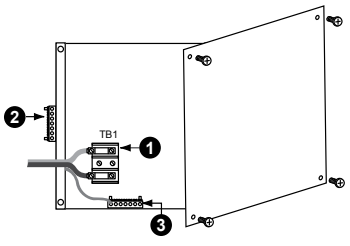
Abbildung A
Technikbereich



Hinweis: Lage der Ausstattung (wie Pumpen, CLEAR**RAY**-System, Abfluss, Heizung usw.) variieren je nach Modell.

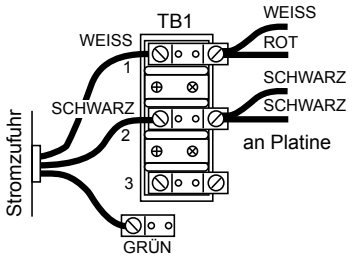
1. Anschlusskasten
2. Stromzugänge
3. Zweistufige Pumpe
4. Heizung
5. Abflussstopfen/Pumpe
6. Einstufige Pumpe
7. Bedienpaneel
8. CLEAR**RAY**® (ultraviolettes) Wasserreinigungssystem
9. Elektronisches Vorschaltgerät (für das CLEAR**RAY**-System)

Abbildung B
Anschlusskasten



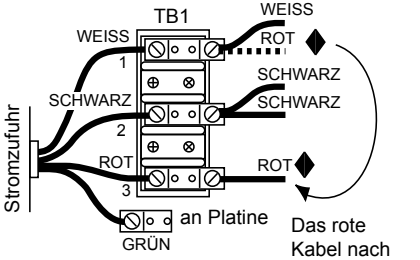
1. Anschlussleiste
2. Erdung
3. Erdungsanschluss

Abbildung C



Umstellbare Modelle
Denali/Tacoma für USA/Kanada:
120 VAC, 3-adrig (60 Hz)

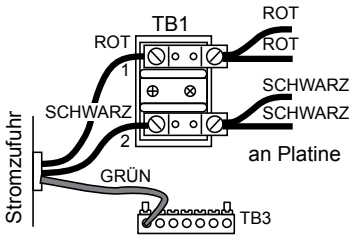
Abbildung D



Umstellbare Modelle
Denali/Tacoma für USA/Kanada:
240 VAC, 4-adrig (60 Hz)

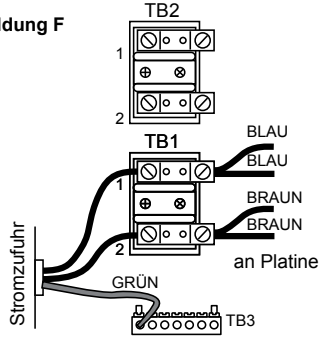
◆ **Für 240 VAC-Heizungsbetrieb:** Versetzen Sie das rote Kabel von der TB1-Position Nr. 1 an die TB1-Position Nr. 3. Bevor Sie die Stromversorgung wiederherstellen, vergewissern Sie sich, dass die Kabel exakt so angeschlossen sind, wie in Abb. D dargestellt. Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises hat Schäden an der Platine und/oder den angeschlossenen Komponenten sowie das Erlöschen der Herstellergarantie zur Folge.

Abbildung E



Modelles für USA/Kanada:
240 VAC, 3-adrig (60 Hz)

Abbildung F



Alle Exportmodelle :
230 VAC, 3-adrig (50 Hz)

7.0 Vorgehensweise zum Befüllen des Whirlpools

Lesen sie die anleitung zu jedem schritt bitte vollständig durch, bevor sie den jeweiligen schritt ausführen.

1. **Whirlpool auf das Befüllen vorbereiten**

- Entfernen Sie alle Verschmutzungen aus dem Whirlpool (auch wenn der Whirlpool beim Hersteller poliert worden ist, ist es ratsam, ihn mit einem speziellen Whirlpoolreiniger zu behandeln). Wenden Sie sich gegebenenfalls an einen autorisierten Sundance-Händler, falls Sie weitere Informationen benötigen.
- Entfernen Sie die Filter-/Skimmerabdeckung (Seite 28) und nehmen Sie dann die Filterkartusche aus der Filteraufnahme wie in Abschnitt 11,1 (Seite 40) erläutert.

2. **Befüllen des Whirlpools**

- Führen Sie das Ende Ihres Gartenschlauchs in die jetzt leere Filteraufnahme ein.

VORSICHT: ZUR REDUZIERUNG VON ANSAMMLUNGEN AUF KOMPONENTEN UND MINIMIERUNG VON ACRYLSCHÄDEN. Niemals mit Wasser von einem Wasserenthärter füllen. Wenn das Wasser sehr „hart“ ist, sollte der Whirlpool zur Hälfte mit hartem Wasser und zur Hälfte mit weichem Wasser gefüllt werden. Zu weiches Wasser kann zur Korrosion von Metallkomponenten führen.

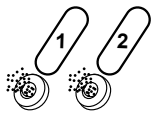
- ⚠ **WARNUNG: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINER INFEKTION ODER KRANKHEIT.** Den Whirlpool mit sauberem Leitungswasser aus einem Gartenschlauch füllen, um die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden zu reduzieren. Das Wasser einfüllen, bis alle Düsen mit Wasser bedeckt sind, der untere Teil der niedrigsten Kopfstütze jedoch nicht berührt wird. (NICHT ÜBERFÜLLEN!)

WICHTIG: Befüllen Sie Ihren Whirlpool nach einem Wasserwechsel immer über die Filteraufnahme. Andernfalls können Lufteinschlüsse in einer der Pumpen dazu führen, dass eine ausreichende Wasserzirkulation mithilfe der Pumpe nicht mehr möglich ist. Entfernen Sie den Schlauch und setzen Sie die Filterkartusche wieder ein. Hinweis: Halterung NICHT ZU FEST anziehen (nur mit Fingerkraft).

3. **Einschalten der Stromversorgung**
   Schalten Sie die Stromversorgung des Whirlpools mit dem Trennschalter im Sicherungskasten des Hauses ein. Heizung und Filterpumpe werden automatisch eingeschaltet. Falls auf der LED-Anzeige des Bedienpaneels die Wassertemperatur und „COL" oder „ICE" aufblinken, lesen Sie die Seite 52 für weitere Informationen.

Hinweis: „COL" und „ICE" erscheinen nur, wenn sich der Whirlpool im Energiesparmodus befindet.

4. **Düsenpumpen einschalten**
   Schalten Sie Düsenpumpen, um eine ordnungsgemäße Durchmischung zu gewährleisten, während es Start-up-Chemikalien, die in Schritt 5 vorgenommenen.



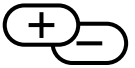
5. **Zugabe von Wasserpflegemitteln**
   Geben Sie die vom autorisierten Sundance-Händler empfohlenen Wasserpflegemittel in das Whirlpoolwasser. Allgemeine Hinweise hierzu finden Sie im Abschnitt „Erhalten der Wasserqualität" (Seite 46).

> **WARNUNG: GEFAHR EINER VERGIFTUNG ODER DES TODES.** Niemals Chemikalien geöffnet und für alle zugänglich lassen. Die Chemikalien gemäß den Anweisungen des Verkäufers verwenden. Chemikalien stets an einer sicheren und/oder abgesperrten Stelle aufbewahren. Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

6. **Wasserpflegemittel**
   Stellen Sie eine stabile Reinigerkonzentration von nicht weniger als 1,0 ppm freiem Chlor oder 2,0 ppm Brom ein. Zur Gewährleistung gesundheitlich einwandfreier Wasserkonditionen halten Sie die auf der inneren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung empfohlene Reinigerkonzentration konstant bei. Wenn die Reinigerkonzentration nicht stabilisiert werden kann, führen Sie die Schritte 9-15 des Dekontaminierungsvorgangs auf der folgenden Seite durch.

Hinweis: Die „Desinfektionsmaßnahmen" in Schritt 9-15 sollten auch nach der winterbedingten Stilllegung des Whirlpools (Abschnitt 11,7, Seite 44) oder nach längerem Abschalten der Stromversorgung des Pools durchgeführt werden.

7. **Whirlpoolheizung einstellen**
   Gehen Sie wie folgt vor, um das Wasser Ihres Whirlpools auf eine angenehme Temperatur zu erwärmen:



- Drücken Sie entweder die Taste **KÜHLER** (⊖) oder die Taste **WÄRMER** (⊕) einmal, um für 5 Sekunden die voreingestellte Temperatur anzeigen zu lassen. Soll das Wasser auf eine andere Temperatur erwärmt werden, drücken Sie einfach innerhalb von

5 Sekunden entweder die Taste **KÜHLER** oder die Taste **WÄRMER**. Mit jedem Tastendruck wird die Temperatureinstellung um ein Grad erhöht bzw. vermindert.

- Die Heizung schaltet sich ab, wenn die so gewählte Temperatur erreicht ist.

Wichtige Heizungsdetails:

- Die höchste Temperatur, auf die der Whirlpool voreingestellt werden kann, ist 40°C. Der niedrigste Wert für die Temperaturvoreinstellung ist 18°C.
- Beim Modell Burlington für Nordamerika mit zwei Pumpen (60 Hz) und Versorgung mit 40A müssen die Düsenpumpe 1 auf niedrige Geschwindigkeit eingestellt und die Düsenpumpe 2 ausgeschaltet sein, damit die Heizung in Betrieb geht.
- Beim Exportmodell mit zwei Pumpen (50 Hz) und Versorgung mit 20A müssen die Düsenpumpe 1 auf niedrige Geschwindigkeit eingestellt und die Düsenpumpe 2 ausgeschaltet sein, damit die Heizung in Betrieb geht.
- Die Wahl der höchstmöglichen Temperaturvoreinstellung beschleunigt den Erwärmungsvorgang nicht. Sie bewirkt nur eine höhere Endtemperatur.
- Die Heizung läuft, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist, und schaltet sich dann ab. Fällt die Wassertemperatur auf ca. 1,5° unter den eingestellten Wert, wird die Heizung wieder aktiviert.

8. **Auflegen der Isolierabdeckung**

- Wenn der Whirlpool nicht benutzt wird, sollte er immer mit der Isolierabdeckung verschlossen sein, um die Zeit für das Aufheizen und somit die Betriebskosten zu reduzieren.
- Die Zeit für das erstmalige Aufheizen richtet sich nach der Temperatur des eingefüllten Wassers.

GEFAHR: GEFAHR EINER VERLETZUNG.
Vor dem Einsteigen in den Whirlpool die Wassertemperatur sorgfältig überprüfen. Zu heiße Wassertemperaturen können Verbrennungen, Quaddeln, erhöhte Körpertemperaturen sowie Hyperthermie (Überwärmung) zur Folge haben.

Desinfektionsmaßnahmen (Schritte 9-15)

Die Schritte 9-15 sind nur dann notwendig, wenn sich die Wasserpflegemittelwerte nach Durchführung der Schritte 1-6 nicht stabilisiert haben. Bleibt die Reinigerkonzentration nach Durchführung der oben beschriebenen Schritte 1-6 (siehe Umschlaginnenseite der Betriebsanleitung) stabil, können die unten beschriebenen Schritte 9-15 außer Acht gelassen werden.

9. Fügen Sie pro 378 Liter Wasser jeweils 71 gramm natriumdichlor hinzu. Die ungefähren Wasserkapazitäten der einzelnen Modelle können Sie der Tabelle unten entnehmen.

VORSICHT: GEFAHR EINER VERLETZUNG ODER BESCHÄDIGUNG DES WHIRLPOOLS!
Auf keinen Fall Chlortabletten (Trichlor) oder Säure in den Whirlpool geben! Diese Chemikalien können Komponenten im Whirlpool beschädigen, die Haut verbrennen oder reizen, einen Ausschlag verursachen und die Garantie des Herstellers für den Whirlpool nichtig machen.

Wasservolumen nach Modell

Whirlpoolmodell	Durchschnittliches Füllvolumen*	Natrium dichlor
Denali	908 L (240 Gal)	171 g
Tacoma	549 L (145 Gal)	103 g
Hartford	1,476 L (390 Gal)	277 g
Hawthorne	1,677 L (443 Gal).	342 g
Edison	1,325 L (350 Gal)	249 g
Peyton	1,287 L (340 Gal).	242 g

*Nutzung des durchschnittlichen Füllvolumens zur chemischen Instandhaltung

10. Der Whirlpool sollte während dieser Maßnahmen nicht abgedeckt sein, damit Chemikaliendämpfe entweichen können und die Kunststoffknöpfe und Kopfpolster beim Modellen Edison, Hartford, Hawthorne, Peyton, und Tacoma nicht angegriffen werden. Ist der Whirlpool im Haus installiert, öffnen Sie Türen und Fenster, um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen. Lassen Sie die Düsenpumpen eine Stunde lang laufen und öffnen Sie alle Luftregler. Bei den Modellen Hartford und Hawthorne (Abb. A) sowie Denali (Abb. B) drehen Sie den Massageregler oder das Diverter Jet-Ventil in die Mittelstellung „Combo“, siehe Abbildung rechts.

Massageregler

Abb. A

Abb. B

Drehen Sie alle Luftregler gegen den Uhrzeigersinn in die vollständig offene position

Hinweis: Sie müssen die Tasten für die Düsenpumpe(n) alle 20 Minuten neu betätigen, da die entsprechenden Funktionen nach 20 Minuten automatisch abgeschaltet werden.

WARNUNG: GEFAHR EINER VERLETZUNG!

- Um die Gefahr von Verletzungen, Ertrinken oder Einklemmen zu reduzieren, den Whirlpool auf keinen Fall unbeaufsichtigt lassen, wenn die Abdeckung geöffnet ist und der Whirlpool insbesondere für kleine Kinder und Tiere zugänglich ist!
- Vorsichtsmaßnahmen müssen ergriffen werden, um den Kontakt mit den chemischen Dämpfen zu minimieren (die Lungen-, Gehirn- oder Hautverletzungen verursachen könnten).

11. Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Whirlpool durch Betätigen des Trennschalters und entleeren Sie den Pool gemäß Anleitung in Abschnitt 11,2 (Seiten 41-42).

12. Lassen Sie soviel Wasser in den Whirlpool einlaufen, dass alle Düsen mit Wasser bedeckt sind (NICHT ÜBERFÜLLEN).

VORSICHT: ZUR REDUZIERUNG VON ANSAMMLUNGEN AUF KOMPONENTEN UND MINIMIERUNG VON ACRYLSCHÄDEN.
Niemals mit Wasser von einem Wasserenthärter füllen. Wenn das Wasser sehr „hart“ ist, sollte der Whirlpool zur Hälfte mit hartem Wasser und zur Hälfte mit weichem Wasser gefüllt werden. Zu weiches Wasser kann zur Korrosion von Metallkomponenten führen.

13. Fragen Sie Ihren autorisierten Sundance Whirlpoolhändler nach Empfehlungen in Bezug auf Chemikalien, und geben Sie diese danach in das Wasser des Whirlpools, um so eine konstante Reinigerkonzentration innerhalb der empfohlenen Werte auf der Umschlaginnenseite dieser Betriebsanleitung zu erhalten.

14. Schalten Sie während des Hinzufügens der Chemikalien alle Düsenpumpen ein, um eine korrekte Mischung zu gewährleisten, und decken Sie den Whirlpool nicht ab, bis die Reinigerkonzentration stabil ist, damit Kissen und Kunststoffknöpfe von den Chemikalien nicht angegriffen werden können. Siehe Umschlaginnenseite dieser Betriebsanleitung.

WARNUNG: GEFAHR EINER VERLETZUNG.

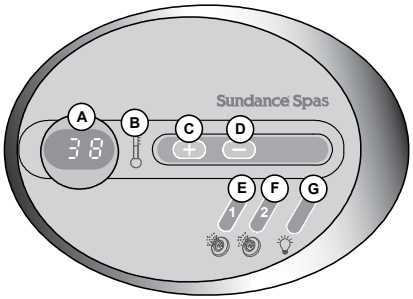
- Um die Gefahr von Verletzungen, Einklemmen oder Ertrinken zu reduzieren, den Whirlpool auf keinen Fall unbeaufsichtigt lassen, insbesondere wenn die Abdeckung geöffnet ist und der Whirlpool für kleine Kinder und Tiere zugänglich ist!
- Um die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/ oder von Atembeschwerden zu reduzieren, muss die Wasserchemie innerhalb der in Schritt 6 aufgeführten Parametern aufrechterhalten werden.
- Wenn Sie oder andere Benutzer diese Beschwerden haben, die Verwendung des Whirlpools abbrechen und sofort ärztliche Hilfe suchen.

15. Stellen Sie die Reinigerkonzentration auf nicht weniger als 1,0 ppm freies Chlor oder 2,0 ppm Brom ein; danach lassen Sie den Whirlpool für 8 Stunden ruhen. Prüfen Sie danach, ob die Wasserpflegemittelwerte stabil sind. Ist dies der Fall, ist der Whirlpool einsatzbereit. Zur Gewährleistung gesundheitlich einwandfreier Wasserkonditionen halten Sie die auf der inneren Umschlagseite dieser Bedienungsanleitung empfohlene Reinigerkonzentration konstant bei. Falls die Werte immer noch nicht stabil sein sollten, müssen Sie die gesamte Prozedur (Schritte 1-15) so oft wiederholen, bis sich die Werte stabilisiert haben.

WICHTIG: Wenn das CLEAR**RAY**®-System aus dem Whirlpool entfernt wird oder nicht effizient funktioniert, folgen Sie bitte den “ohne CLEAR**RAY**®”-Wasserchemieparametern gemäß der Association of Pool and Spa Professionals (Vereinigung der Pool und Spahersteller).

16. Sobald ausreichende Desinfektion erreicht ist, schließen Sie alle Luftregler des Whirlpools, sodass die Wärmeerhaltung maximiert ist, wenn der Whirlpool nicht in Gebrauch ist.

8.0 Bedienfunktionen



2-Pumpen-Bedienfeld

8.1 Bedienpaneel

A. **LED-Display:** Kann die aktuelle Wassertemperatur (Standard-anzeige), die voreingestellte Wassertemperatur, den ausgewählten Filter-/Heizzyklus und Fehlermeldungen anzeigen.

B. **Heizungsindikator:** Leuchtet, wenn die Heizung eingeschaltet ist.

C. **„Wärmer"-Taste (⊕):** Erhöht die Temperaturvoreinstellung.

D. **„Kühler"-Taste (⊖):** Reduziert die Temperaturvoreinstellung.

E. **Düsentaste 1:** Schaltet die Düsenpumpe 1 ein und aus. Einmal drücken für langsam, ein zweites Mal für maximale Leistung, ein drittes Mal, um die Pumpe auszuschalten.

F. **Düsentaste 2 (falls vorhanden):** Schaltet die Hochgeschwindigs-keitsdüsenpumpe 2 ein und aus. Einmal drücken zum Einschalten, ein zweites Mal drücken, um die Pumpe auszuschalten.

G. **Lichttaste:**

- Modelle Denali- und Tacoma-: Aktiviert den Zufallsmodus oder eine von sechs Farben für die Unterwasserbeleuchtung (siehe hierzu Abschnitt 9,3 auf Seite 31).
- Modelle Edison und Peyton: Schaltet Akzentbeleuchtung in einem von drei Zufallsmodi bzw. einer von sieben Vollfarben ein. Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte Abschnitt 9,4 (Seite 32).
- Modelle Hartford und Hawthorne: Schaltet Unterwasserbeleuchtung und Akzentbeleuchtung in einem von drei Zufallsmodi bzw. einer von sieben Vollfarben ein. Nähere Einzelheiten entnehmen Sie bitte Abschnitt 9,4 (Seite 32).

Details zu den Bedienfunktionen

- Temperatureinstellung: 18 bis 40°C. Werkseitige Voreinstellung 38°C.
- Alle Beleuchtungssysteme bleiben 1 Stunde aktiviert und schalten sich dann aus.
- Taste DÜSEN 1 und DÜSEN 2: Die Düsen arbeiten nach dem Einschalten für 20 Minuten und werden dann abgeschaltet, um Energie zu sparen. Durch erneutes Drücken einer dieser Tasten wird der Betrieb für weitere 20 Minuten fortgesetzt.

8.2 Allgemeine Whirlpool-Komponenten und -Bedienelemente

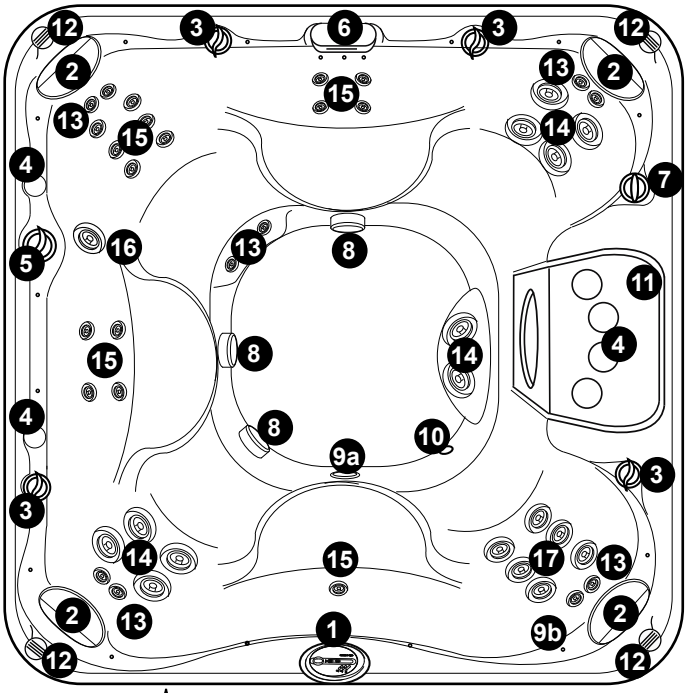


Abb. Modell Hartford: Lage der Düsen und Bedienelemente variiert von Modell zu Modell. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

1. Bedienpaneel
2. Kopfpolster (je 4)
3. Luftregler (je 4)
4. Becherhalter (je 6)
5. Massageregler (je 1)
6. Wasserfall
7. Wasserfall-Regelventil (je 1)
8. Ansaughalterungen und Filter (Filter schützen Massageregler vor Verschmutzung/Beschädigung). Filter müssen regelmäßig gereinigt werden. (je 3)
9. Beleuchtungssystemoptionen:
   - Das LED-Beleuchtungssystem umfasst LED-Fußraumbeleuchtung (9a)
   - Mehrere Akzent-LEDs (9b je 22)
10. Gravitationsablauf: Kann als Boden-Gravitationsabfluss zur Entleerung oder als Rückführungsanschluss für Heizung und CLEAR**RAY**-Reinigungssystem verwendet werden
11. Filterdeckel mit vier Becherhaltern und zwei darunterliegenden Filterkartuschen
12. Optionales BLUEWAVE Whirlpool-Stereosystem (1x), welches sich an der vorderen Whirlpool-Verkleidung befindet, und Lautsprecher (4x)
13. DX-Düsen (je 10)
14. DVX-Düsen (je 10)
15. DL-Düsen (je 15)
16. DST-Düsen (je 1)
17. DXL-Düsen (je 6)

Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

8.3 Allgemeine Whirlpool-Funktionen und -Kontrollen (Edison®- und Peyton-Modell)

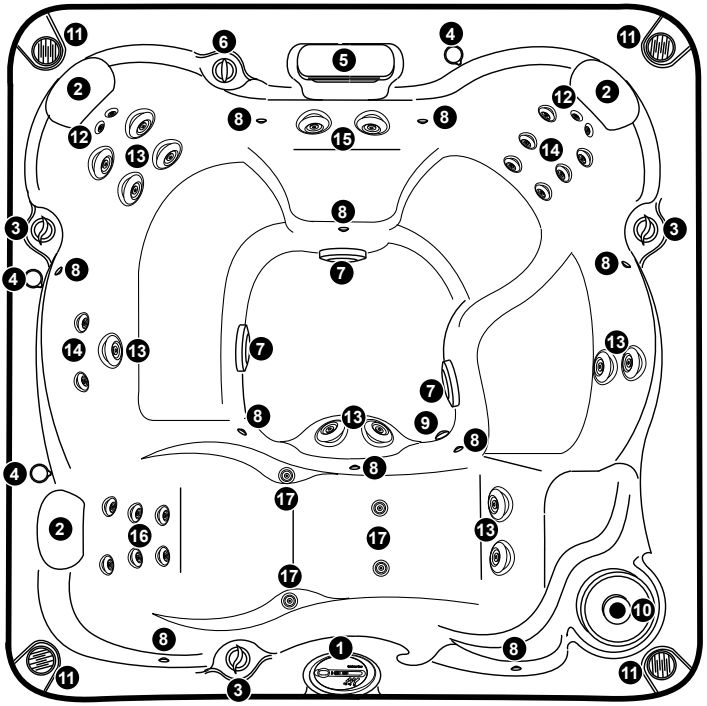


Abb. Modell Peyton: Lage der Düsen und Bedienelemente variiert von Modell zu Modell. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

1. Bedienpaneel
2. Kopfpolster (je 3)
3. Luftregler (je 3)
4. Becherhalter (je 3)
5. Wasserfall
6. Wasserfall-Regelventil (je 1)
7. Ansaughalterungen (je 3)
8. Das LED-Beleuchtungssystem enthält mehrere LED-Akzentleuchten (je 10)
9. Gravitationsablauf: Kann als Boden-Gravitationsabfluss zur Entleerung oder als Rückführungsanschluss für Heizung und CLEAR**RAY**-Reinigungssystem verwendet werden.
10. Skimmer Filter mit einem zugrunde liegenden Filterpatrone (Filter muss regelmäßig gereinigt werden)
11. Optionales BLUEWAVE Whirlpool-Stereosystem (1x), welches sich an der vorderen Whirlpool-Verkleidung befindet, und Lautsprecher (4x)
12. DX-Düsen (je 4)
13. DVX-Düsen (je 11)
14. DL-Düsen (je 8)
15. DXT-Düsen (je 2)
16. DXL-Düsen (je 6)
17. DV-Düsen (je 4)

Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

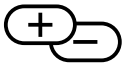
9.0 Bedienungsanleitung

Bestandteil des Whirlpool-Steuerungssystems sind automatische Funktionen, die beim Starten und im Normalbetrieb aktiv sind, um das System zu schützen. Nach dem Einschalten der Stromversorgung werden die folgenden Informationen angezeigt:

1. Das Bedienpaneel zeigt die aktuelle Softwareversion an;
2. Das Bedienpaneel zeigt „888" an und alle LEDs leuchten auf. So können Sie alle Anzeigesegmente und Leuchten visuell auf korrekte Funktion überprüfen.
3. Nachdem diese Startsequenz abgeschlossen ist, wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt. Liegt die Wassertemperatur zu diesem Zeitpunkt unter dem vom Hersteller vorgegebenen Standardwert von 38°C und ist der Whirlpool auf einen der standardmäßigen Filterungs-/Heizungsmodi (Seite 35) gesetzt, schaltet sich die Heizung ein und läuft, bis die werkseitig vorgegebene Standardtemperatur erreicht ist, und schaltet sich dann aus.

Hinweis: Da Leitungswasser oft sehr kalt ist, wird sich die Heizung bei der ersten Befüllung des Whirlpools in der Regel einschalten.

9.1 Wassertemperatur einstellen



Mit dem Thermostat des Whirlpools können Sie die Wassertemperatur optimal regeln. Temperatureinstellungen (Voreinstellungen) zwischen 18°C und 40°C sind möglich. Drücken Sie die Taste (+) **(WÄRMER)**, um die Temperatureinstellung zu erhöhen. Drücken Sie die Taste (−) **(KÜHLER)**, um die Temperatureinstellung zu reduzieren. Das erste Drücken einer Taste zeigt die eingestellte Temperatur an. Um auf die Übertemperaturfunktion zuzugreifen, mit der der Whirlpool 41°C (106°F) erreichen kann, gehen Sie wie folgt vor (Abbildung 1):

Abbildung 1

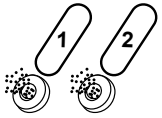
WARNUNG: GEFAHR DER ÜBERHITZUNG, DIE ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN, VERBRENNUNGEN ODER TOD FÜHREN KANNN! Eine Wassertemperature von Über 40°C (104°F) kann schädlich für Ihre Gesundheit sein.

A. Drücken und halten Sie die **WÄRMER**-Taste ((+)) gedrückt;
B. Drücken und halten Sie dann gleichzeitig 2 Sekunden lang die **DÜSEN**-Taste 1 ( ) gedrückt. Die Temperatur auf der LED-Anzeige steigt auf 41°C (106°F) an. Um die Temperatur zu senken, drücken Sie die **KÜHLER**-Taste ((−)).

C. Wurde die Übertemperaturfunktion aktiviert, blinkt der Dezimalpunkt nach der letzten Ziffer im Sekundentakt.

Hinweis: Sinkt die Temperatur unter 40°C (106°F) und Sie möchten sie wieder auf 41°C (106°F) erhöhen, müssen Sie die oben angegebenen Schritte wiederholen.

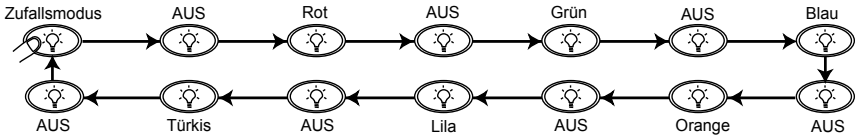
9.2 Pumpen aktivieren



Die Taste **DÜSEN 1** aktiviert die Düsenpumpe 1. Der erste Tastendruck aktiviert die Pumpe mit niedriger Geschwindigkeit, der zweite Tastendruck aktiviert mit maximaler Geschwindigkeit und der dritte Tastendruck schaltet die Pumpe ab. Die Taste **DÜSEN 2** (falls vorhanden) aktiviert die Düsenpumpe 2, die nur mit maximaler Leistung betrieben wird. Beide Pumpen schalten sich nach zwanzig Minuten automatisch ab, wenn sie manuell aktiviert wurden.

9.3 Bedienung der SunGlow-Beleuchtung (Modelle Denali und Tacoma)

Die Whirlpoolbeleuchtung bietet sechs feste Farben und einen besonderen Zufallsmodus, mit denen das Badeerlebnis noch mehr Spaß macht. Durch einmaliges Drücken der Lichttaste aktivieren Sie die Whirlpoolbeleuchtung und schalten den Zufallsmodus ein. Durch erneutes Drücken können Sie die Beleuchtung ausschalten bzw. eine von sechs Farben wählen (siehe Abbildung unten).



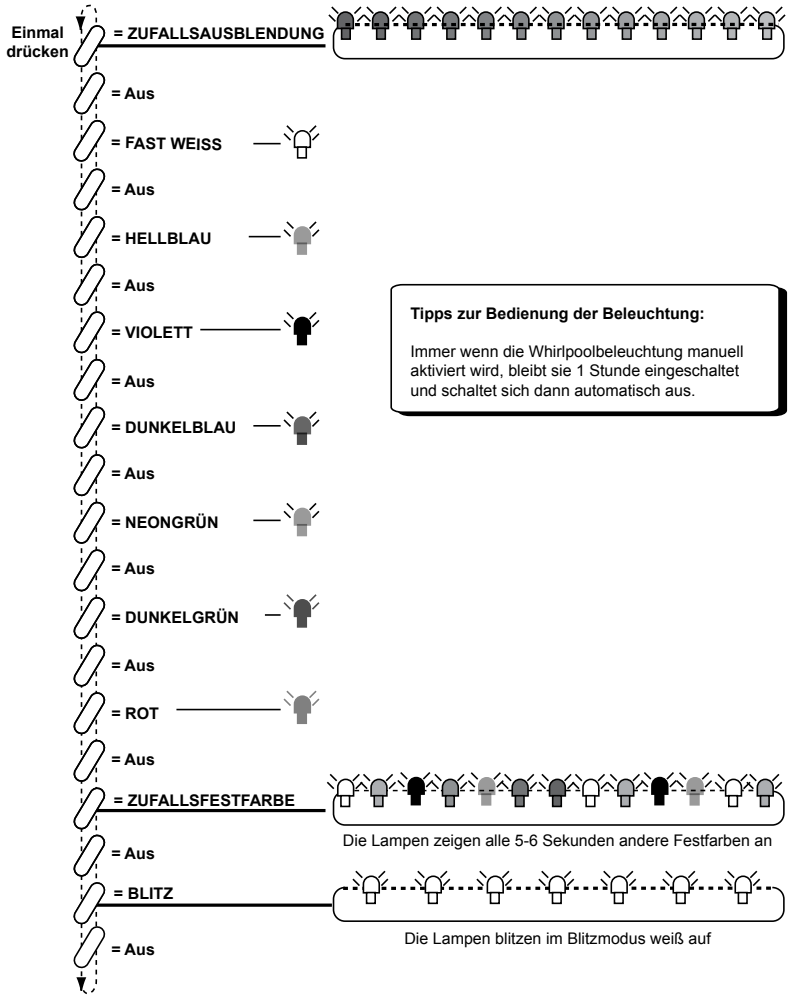
Beim Wechsel zwischen den verschiedenen Farben und „AUS" müssen Sie die LICHTTASTE jeweils innerhalb von fünf Sekunden drücken, damit die Beleuchtung nicht zurückgesetzt wird. Wird die Taste erst nach 5 Sekunden gedrückt, wird der Zufallsmodus neu gestartet. Dabei wechselt die Lichtfarbe automatisch alle acht bis 20 Sekunden.

Hinweis: Die Beleuchtung schaltet sich automatisch ca. eine Stunde nach dem manuellen Einschalten wieder ab. Sollten Sie die Beleuchtung danach weiter benutzen wollen, schalten Sie sie einfach wieder ein.

9.4 Bedienung des optionalen mehrfarbigen LED-Beleuchtungssystems (Modelle Edison®, Hartford, Hawthorne und Peyton)

Die mehrfarbige LED-Beleuchtung bietet sieben Vollfarbvariationen und drei verschiedene Zufallsmodi für erhöhtes Whirlpoolvergnügen. Drücken Sie die Lichttaste einmal, um den ersten Beleuchtungsmodus „Zufallsausblendung“ zu aktivieren, und drücken Sie die Taste fortgesetzt, um die Beleuchtung auszuschalten oder eine von sieben Vollfarben, den Zufallsfestfarbmodus oder den Zufallsblitzmodus auszuwählen (siehe unten).

Hinweis: Wenn das Licht aus ist und eingeschaltet ist, wird es sich auf die nächste Farbe in der Reihenfolge von der letzten Farbe verwendet.



9.5 Einstellen der einzelnen Düsen

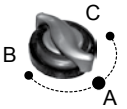
DST-Düsen

DV-Düsen

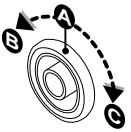
Der Wasserfluss durch die einzelnen Düsen im Whirlpool kann durch Drehen des äußeren Düsenrings reguliert bzw. gestoppt werden. Viele Düsen verfügen auch über eine regulierbare Mitteldüse, mit der Sie den Wasserstrahlwinkel verändern können. Neigen Sie die Mitteldüse dieser Düsen im gewünschten Winkel, um die Massage auf Ihre persönlichen Bedürfnisse zuzuschneiden.

Hinweis: Um ordnungsgemäße Filterungseigenschaften zu gewährleisten, müssen jederzeit mindestens 6 verstellbare Düsen geöffnet sein.

9.6 Auswahl des gewünschten Massagebetriebs



Modelle Hartford und Hawthorne



Model Denali

Alle Modelle (außer Edison, Peyton und Tacoma) verfügen über ein Massageregelventil oder Divert-A-Jet-Ventil, mit dem Sie die Massage und Leistung durch Regulieren von Wasser zwischen verschiedenen Düsensystemen im Whirlpool auf Ihre Bedürfnisse zuschneiden können. Drehen Sie das Diverter Jet-Ventil einfach auf die Position A (Mittelstellung „Combo"), B oder C, um den Wasserdruck auf die verschiedenen Düsensysteme zu leiten. Drehen Sie das Divert-A-Jet-Ventil einfach auf die Position A (Mittelstellung „Combo"), B oder C, um den Wasserdruck auf die verschiedenen Düsensysteme zu leiten.

Hinweis: Das Ventil ist so konstruiert, dass es in den Positionen A („Combo"), B und C die optimale Leistung erbringt. Wegen der großen Mengen durchfließenden Wassers ist ein unterschiedlicher Geräuschpegel in den verschiedenen Stellungen des Ventils als normal zu betrachten. Stellen Sie das Umlenkventil in die Mittelstellung A, wenn der Whirlpool abgedeckt ist und nicht benutzt wird, um eine bestmögliche Filterung zu gewährleisten. Wählen Sie die Positionen B oder C für eine maximale Leistung der Düsen während der Benutzung des Whirlpools.

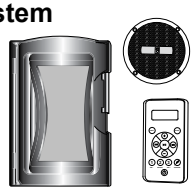
9.7 Luftzufuhrregler

Modelle Edison, Hartford, Hawthorne und Peyton

Model Denali

Bestimmte Düsensysteme sind mit eigenen Luftzufuhrreglern ausgestattet. Diese Luftzufuhrregler leiten Luft in die Wasserleitungen, durch die die jeweiligen Düsensysteme versorgt werden. Durch Drehen der Regler öffnen oder schließen Sie die Luftzufuhr. Um den Wärmeverlust auf ein Minimum zu begrenzen, sollten die Luftzufuhrregler geschlossen sein, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird.

9.8 Optionales BLUEWAVE™ Whirlpool-Stereosystem



Mit dem optionalen Audiosystem ausgerüstete Modelle bieten erhöhtes Whirlpoolvergnügen. Diese Modelle umfassen einen qualitativ hochwertigen FM-/iPod®-/USB-/Bluetooth-Stereo-Empfänger mit vier hochwertigen, seetauglichen Lautsprechern, die eine unübertroffene Klangqualität und lange Lebensdauer bieten.

Hinweis: DRM (Digital Rights Management)-Dateien können auf diesem Deck nicht abgespielt werden. Persönliche Dateien (MP3, WMA, iTunes oder AAC) können abgespielt werden, solange sie nicht DRM-verschlüsselte Dateien sind.

10.0 Automatische Filterzyklen

Das Steuerungssystem aktiviert einen programmierbaren „Standard"- oder „Economy"-Filterzyklus, um größere Schmutzpartikel zu entfernen. Bei diesen Zyklen werden die Umwälzpumpe, der Skimmerbeutel und die Filterkartusche verwendet, um größere Schmutzpartikel schnell und einfach abzuschöpfen und somit den „Badewannenringeffekt" auf ein Minimum zu reduzieren. Neben dem positiven Effekt der Schmutzabschöpfung haben diese Modi auch Auswirkungen auf die Heizung Ihres Whirlpools.

Hinweis: Bei Modellen mit zwei Pumpen aktiviert außerdem eine automatische, fünfminütige „Blow-Out"-Funktion die Pumpe 2 für eine Dauer von fünf Minuten zum Durchspülen aller Leitungen. Nach fünf Minuten wird die Pumpe 2 abgeschaltet, während Pumpe 1 weiterhin läuft, bis der Zyklus abgeschlossen ist. Diese Funktion wird nur für den ersten Filter-/Heizzyklus eines Tages aktiviert.

10.1 Standardmodi für Filterung/Heizung

Die Standardmodi für Filterung/Heizung werden in der Regel von Kunden in kühleren Klimazonen gewählt, in denen die Erwärmung des Wassers wegen der niedrigeren Umgebungstemperaturen mehr Zeit in Anspruch nimmt. In einem dieser Modi reguliert die eingestellte Temperatur die Wassertemperatur. Die Niedergeschwindigkeitsdüsenpumpe 1 und die Heizung schalten sich bei Bedarf ein. Nach Erreichung der

einprogrammierten Temperatur schalten sich die Heizung und die Niedergeschwindigkeitsdüsenpumpe 1 aus; sie schalten sich nur bei einer Heizanforderung oder während des nächsten einprogrammierten Filterungs-/Heizungszyklus ein.

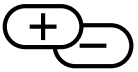
10.2 Sparmodi (Economy) für Filterung/Heizung (F4-F6)

Die Sparmodi für Filterung/Heizung werden bevorzugt von Kunden in wärmeren Klimazonen gewählt, wo das Aufheizen des Wassers wegen der höheren Umgebungstemperaturen weniger Zeit in Anspruch nimmt. In diesen Modi reguliert die eingestellte Temperatur die Wassertemperatur nur während eines einprogrammierten Filterungs-/Heizungszyklus. Die Heizung schaltet sich nur bei einer Heizanforderung während eines einprogrammierten Filterungs-/Heizungszyklus ein.
Hinweis: In diesen Modi ist der Stromverbrauch niedriger als in den zuvor beschriebenen Standardmodi F1-F3.

10.3 Sperrmodi (L1-L3)

Diese Modi kommen bei Wartungsarbeiten am Whirlpool und zur Verhinderung einer unbefugten Benutzung zum Einsatz.

10.4 Filter-/Heizungsmodus auswählen



Halten Sie die Tasten (+) **(WÄRMER)** und (−) **(KÜHLER)** gleichzeitig gedrückt, und lassen Sie sie dann los. Drücken Sie dann entweder die Taste (+) **(WÄRMER)** oder die Taste (−) **(KÜHLER)**, um einen der Filter-/Heizungsmodi F1-F6 oder die Sperrmodi L1-L3 auszuwählen, die im Folgenden beschrieben werden. Während des Filterungs-/Heizungszyklus wird die Niedergeschwindigkeitsdüsenpumpe 1 aktiviert.

10.5 Programmierung des Filterung/Heizung Modi

Während des Filterung/Heizung modi wird die Niedergeschwindigkeitsdüsenpumpe 1 aktiviert. Um eine Uhrzeit für den ersten Filter-/Heizzyklus festzulegen, schalten Sie einfach 2 Minuten vor der gewünschten Zeit die Stromversorgung des Whirlpools ein. Beispiel: Falls Sie möchten, dass der erste Filter-/Heizzyklus um 10:00 Uhr beginnt, schalten Sie den Whirlpool ab und um 9:58 Uhr wieder ein. Sie können auch die Tasten „Warmer“ (Heizung), „Cooler“ (Kühler) und „Jets Pump 1“ (Düsenpumpe 1) gleichzeitig 2 Sekunden lang drücken, um den Whirlpool neu zu starten.
Hinweis: Durch dieses Verfahren wird ein ungefährer Startzeitpunkt festgelegt, bei dem sich von Tag zu Tag geringfügige Abweichungen ergeben können.

Standardmodi für Filterung/Heizung (F1-F3)

F1 4 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 12 Stunden)
F2 6 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 8 Stunden)
F3 8 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 6 Stunden)

Sparmodi für Filterung/Heizung (F4-F6)

F4 4 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 12 Stunden).
F5 6 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 8 Stunden).
F6 8 Stunden Filterung/Heizung pro Tag (ein 2-stündiger Zyklus alle 6 Stunden)

Sperrmodi (L1-L3)

(Im Sperrmodus wechselt die Anzeige zwischen der Temperatur und der Nummer des Sperrmodus)
L1 Komplette Sperrung (deaktiviert alle Whirlpoolfunktionen, um eine Filterreinigung zu ermöglichen)
Hinweis: Der Whirlpool darf nicht über einen längeren Zeitraum im Sperrmodus gelassen werden. Vor allem nicht bei kälterem Klima oder bei Frost.

L2 Sperrmodus (deaktiviert die Düsen- und Lichttasten, um eine unbefugte Benutzung des Whirlpools zu verhindern). Filter-/Heizzyklen werden gemäß der für diesen Modus vorgenommenen Programmierung weiterhin ausgeführt. Die Temperaturanzeige blinkt, wenn diese Funktion aktiviert ist. Beispiel: Vor Aktivierung des Sperrmodus wurde der Filter-/Heizzyklus „F3" ausgewählt. Der Whirlpool führt den Zyklus „F3" weiterhin aus, bis der Sperrmodus deaktiviert wird und ein anderer Zyklus ausgewählt werden kann.

L3* Sperrmodus (deaktiviert die Tasten „Temperature up" (Temperatur auf) und „Temperature Down" (Temperatur ab), um unbefugte Temperatureinstellungen zu verhindern). Filterungs-/Heizungszyklen werden gemäß der für diesen Modus vorgenommenen Programmierung weiterhin ausgeführt. Die Tasten für Düsen und Beleuchtung sind weiterhin betriebsfähig. Die Temperaturanzeige blinkt, wenn diese Funktion aktiviert ist. *Aufgrund eines Unterschieds in der Software ist diese Funktion nicht bei allen Modellen verfügbar.

Hinweis: Um den Sperrmodus zu verlassen, müssen Sie erneut in den Filter-/Heizmodus wechseln und einen Zyklus zwischen F1-F6 auswählen.

10.6 Programmierung des CLEARRAY® (ultravioletten) Wasserreinigungssystems

A. **Programmierung des** CLEAR**RAY-Systems (U) oder Koronaentladungsozons (O3)**

Drücken und halten Sie die Tasten **Düsenpumpe 1** ( ) und **Kühler** (⊖) **gleichzeitig** 3 Sekunden lang gedrückt, um das Reinigungssystemprogramm zu starten. Auf dem Bildschirm erscheint eines der zwei folgenden Menüs:

1. Wenn der LED-Bildschirm “U” anzeigt, ändert das Drücken der Taste Düsenpumpe 1 das Reinigungssystem von “U” auf “O3” und verlässt das Programmierungsmenü. Wenn der LED-Bildschirm “O3” anzeigt, ändert das Drücken der Taste Düsenpumpe 1 das Reinigungssystem von “O3” auf “U” und verlässt das Programmierungsmenü.

Hinweis: Für die Option O3 deaktiviert “=” den Dauer-Countdown-Timer.

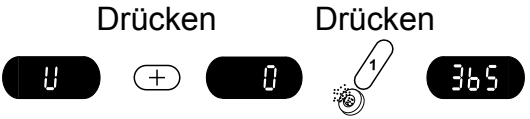
2. Wenn Sie die Option nicht ändern möchten, drücken Sie keine Tasten. Das Display kehrt dann nach 10 Sekunden wieder zurück in das Hauptmenü.

Hinweis: Wenn das CLEAR**RAY**-System ausgewählt wurde, wenn die zugeteilte Zeit (365 Tage) abgelaufen ist, wechselt die Displayanzeige zwischen der Wassertemperatur und “blb”. Dann müssen die UV-Bulb ersetzt, das Quarzrohr gereinigt und der Dauer-Countdown-Timer zurückgesetzt werden.

B. **Zurücksetzen (Reset) des Dauer-Countdown-Timers (nur** CLEAR**RAY-System)**

Wenn der Dauer-Countdown-Timer für das CLEAR**RAY**-System einmal Null erreicht hat, muss die IT zurückgesetzt, die UV-Bulb ausgetauscht und das Quarzrohr gereinigt werden.

So setzen Sie den Dauer-Countdown-Timer zurück:



1. Drücken Sie die Tasten **Düsenpumpe 1** ( ) und **Kühler** (⊖) gleichzeitig 3 Sekunden lang.
2. Drücken Sie die Taste **Heizer** (⊕), bis das Display “0” anzeigt.
3. Wenn der Timer “0” erreicht hat, wird er durch Drücken der Taste

Düsenpumpe 1 ( ) zurückgesetzt. **Wenn der Timer "0" nicht erreicht hat, wird er nicht durch Drücken der Taste Düsenpumpe 1 zurückgesetzt.**

Hinweis: Der Dauer-Countdown-Timer ist von der Unterbrechung der Stromzufuhr des Whirlpools nicht betroffen. Die Anzahl der verbleibenden Tage wird gespeichert und der Countdown wird fortgesetzt, sobald die Stromzufuhr wieder eingeschaltet worden ist.

4. Wenn der Dauer-Countdown-Timer nicht auf "0" steht und Sie ihn zurücksetzen müssen:
   a. Drücken Sie die Tasten Düsenpumpe 1 und Kühler gleichzeitig 3 Sekunden lang.
   b. Drücken Sie die Taste Heizer, um zu "U" zu scrollen.
   c. Drücken Sie die Taste Düsenpumpe 1, um von "U" zu "O3" zu wechseln.
   d. Drücken Sie die Tasten Düsenpumpe 1 und Kühler gleichzeitig 3 Sekunden lang.
   e. Drücken Sie die Taste Heizer, um zu "O3" zu scrollen.
   f. Drücken Sie die Taste Düsenpumpe 1, um von "O3" zu "U" zu wechseln. Der Timer wurde auf 365 Tage zurückgesetzt.

11.0 Whirlpoolpflege

Regelmäßige und ordnungsgemäße Pflege helfen, das glänzende Aussehen und die einwandfreie Funktion Ihres Whirlpools für lange Zeit zu erhalten. Ihr autorisierter Sundance-Händler kann Ihnen alle Informationen, Pflegemittel und Zubehörteile liefern, die Sie dafür benötigen.

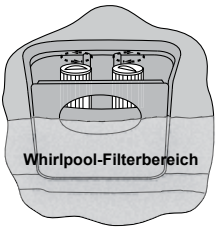
⚠ GEFAHR: GEFAHR DER SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ERTRINKEN VON EINGEKLEMMTEN

- Haare, lose Kleidungsstücke oder Schmuckgehänge von den Ansaughalterungen, rotierenden Düsen und anderen bewegten Komponenten entfernt halten, um ein Einklemmen zu verhindern, das zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führen kann.
- Einen Whirlpool nur dann verwenden, wenn alle Ansaugschutzvorrichtungen, Filter, Filterdeckel und Skimmer-Einheiten installiert sind, um ein Einklemmen von Körperteilen und/oder Haaren zu verhindern.
- Den Whirlpool nicht einschalten oder verwenden, wenn der Filter, der Filterdeckel oder die Skimmer-Einheit defekt ist oder ein Teil der Skimmer-Einheit fehlt. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder das nächstgelegene Kundendienst-Center, wenn Sie Kundendienst benötigen.
- Die Größe der Ansaughalterungen und Ansaugabdeckungen in diesem Whirlpool ist auf den spezifischen Wasserfluss, der von der/den Pumpe(n) erzeugt wird, angepasst. Darauf achten, dass die Flussraten kompatibel sind und den Spezifikationen im VGB Safety Act, Seite 2, entsprechen, falls ein Austausch der Ansaughalterungen, Ansaugabdeckungen oder Pumpe(n) erforderlich ist.
- Eine Ansaughalterung oder Ansaugabdeckung niemals durch eine andere mit einer geringeren Nenn-Flussrate als die auf der ursprünglichen Ansaughalterung spezifizierten Rate ersetzen.
- Bei Verwendung nicht ordnungsgemäßer Ansaughalterungen oder Ansaugabdeckungen können sich Körperteile oder Haare einklemmen und angesaugt werden, was zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen führen kann.
- Die Besitzer müssen alle Benutzer des Whirlpools auf die potenzielle Gefahr von eingeklemmten Haaren, Gliedmaßen, Körpern, Einklemmen mit Eviszeration (Ausweidung) und mechanischem Einklemmen hinweisen, Seite 7.

11.1 Reinigung des Filters

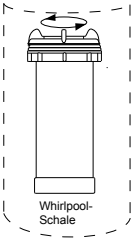
GEFAHR: DEN STROM ZUM WHIRLPOOL AUSSCHALTEN! UM DIE GEFAHR DES TODES, ERTRINKENS ODER EINKLEMMENS ZU REDUZIEREN, DEN WHIRLPOOL NIE IN BETRIEB NEHMEN, WENN DER FILTER NICHT ORDNUNGSGEMÄSS INSTALLIERT ODER DIE SKIMMER-EINHEIT BESCHÄDIGT IST ODER MODIFIZIERT WURDE.

A. **Modelle Hartford und Hawthorne:**
Ihr Whirlpool verfügt über zwei Filterkartuschen, die von der Düsenpumpe 1 verwendet werden. Um den Filter zu entfernen, drehen Sie ihn im Gegenuhrzeigersinn. Um den Filter einzusetzen, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.



Während der Benutzung des Whirlpools bzw. während eines automatischen Filterungszyklus fließt Wasser durch den Skimmerkorb und in beide mit Polyestersieb ausgestatteten Filterkartuschen, sodass gelöste Schmutzpartikel und Öle an den Oberflächenfalten gefangen werden. Um optimale Leistung zu gewährleisten, müssen, abhängig von der Wasserqualität und der Whirlpoolbenutzung, beide Filterkartuschen einmal pro Monat oder häufiger entfernt und gereinigt werden.

B. **Modelle Denali, Edison, Peyton und Tacoma:**
Ihr Sundance-Whirlpool ist mit einem Skimmerkorb und einer Filterkartusche ausgerüstet, die sich in der Skimmer-/Filteraufnahme befinden. Eine Filterung erfolgt, wenn die Pumpe in niedriger Geschwindigkeitsstufe eingeschaltet wird und Wasser durch den Skimmerkorb und die mit einem Polyestersieb ausgestattete Filterkartusche pumpt. Dabei werden im Wasser gelöste Schmutzpartikel an der Oberfläche des Filters festgehalten. Um optimale Leistung zu gewährleisten, muss, abhängig von der Wasserqualität und der Whirlpoolbenutzung, der Skimmerkorb einmal pro Woche und die Filterkartusche einmal pro Monat oder häufiger entfernt und gereinigt werden.



C. **Reinigungsverfahren (für alle Modelle):**

1. **<u>Unterbrechen Sie mithilfe des Hauptschalters im Sicherungskasten die Stromversorgung zum Whirlpool, oder aktivieren Sie den Sperrmodus L1 (Seite 35), um alle Whirlpoolfunktionen zu deaktivieren.</u>**
2. Nehmen Sie die Filterabdeckung ab.
3. Entfernen Sie die Filterkartusche, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn aus dem Gewinde der Filterhalterung herausdrehen. Heben Sie dann die Filterkartusche gerade aus der Filteraufnahme an der Wand des Whirlpools heraus.

4. Verwenden Sie einen Gartenschlauch mit Hochdruckaufsatz, um die Filterlamellen an beiden Kartuschen von Verschmutzungen zu befreien. Arbeiten Sie von oben nach unten zum Filterboden hin und wiederholen Sie den Vorgang, bis alle Lamellen sauber sind.

Die Filterkartusche muss in regelmäßigen Abständen einer gründlicheren Reinigung unterzogen werden, um Öl- und Mineralstoffablagerungen zu entfernen. Zu diesem Zweck empfehlen wir eine Reinigung wie oben beschrieben, gefolgt von einer Tiefenreinigung der Filterkartusche, bei der diese über Nacht in einem Plastikbehälter in einer Mischung aus Wasser und einem speziellen, bei Ihrem Sundance-Händler erhältlichen Filterreiniger eingeweicht wird. Die durchschnittliche Lebenserwartung der Filter beträgt bei ordnungsgemäßer Pflege und bei Einhaltung einer angemessenen Wasserqualität ca. zwei Jahre. Ersatzkartuschen erhalten Sie bei Ihrem Sundance-Händler.

11.2 Entleeren und Wiederbefüllen

Etwa alle drei Monate empfiehlt es sich, das Wasser im Whirlpool zu tauschen. Die Häufigkeit hängt von verschiedenen Umständen ab, z. B. den Badegewohnheiten und der Wasserpflege. Sie werden selbst merken, wann es an der Zeit ist, das Wasser zu wechseln. Zum Beispiel, wenn das Wasser anfängt, sehr stark zu schäumen, nicht mehr so klar ist, oder sich nicht mehr so angenehm „anfühlt“ wie zuvor, obwohl sich alle Messwerte und Parameter für die Wasserqualität innerhalb der zulässigen Grenzwerte bewegen.

ACHTUNG! BITTE VOR DEM ENTLEEREN LESEN: Um Schäden an den Whirlpool-Komponenten zu vermeiden, unterbrechen Sie vor dem Entleeren die Stromversorgung zum Whirlpool durch Betätigen des Trennschalters. Stellen Sie die Stromversorgung erst nach dem Wiederbefüllen wieder her. Wenn der Whirlpool entleert werden soll, müssen einige Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Wenn es sehr kalt ist und Ihr Whirlpool im Freien steht, können Rohrleitungen oder technische Komponenten einfrieren (siehe „Whirlpool winterfest machen“). Bei sehr hohen Außentemperaturen darf die Whirlpooloberfläche andererseits niemals für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Whirlpool zu entleeren (Die tatsächliche Entleerung kann von der Abbildung abweichen). Stromversorgung am Trennschalter unterbrechen.

Abbildung A

1. Lösen Sie die Schrauben an der Tür der Synthetikverkleidung und nehmen Sie die Tür ab. Die Tür befindet sich unterhalb des Bedienpaneels und ist leicht an den senkrechten Belüftungsschlitzen zu erkennen.
2. Finden Sie den Abflussschlauch, der mit Bindern an einer Holzlatte befestigt ist (Abb. A).
3. Schneiden Sie die Binder auf und ziehen Sie den Abflussschlauch aus dem Technikbereich (Abb. B).

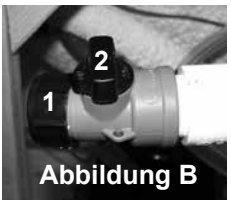


Abbildung B

4. Heben Sie das Schlauchende bis über Wasserstandhöhe (Abb. B) an und schrauben Sie dann die Verschlusskappe (1) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Schlauch ab (Abbildung B). Legen Sie nun das Schlauchende so auf den Boden, dass das Wasser vom Whirlpool weg abfließen kann. Falls ein Ventil (2) vorhanden ist, drehen Sie dieses gegen den Uhrzeigersinn, um es zu öffnen.

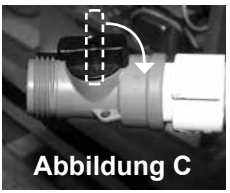


Abbildung C

Die Entleerungsstelle und -art können abweichen.

5. Schrauben Sie die Verschlusskappe nach dem vollständigen Entleeren des Whirlpools wieder auf den Abflussschlauch und ziehen Sie sie handfest an. Falls ein Ventil (2) vorhanden ist, drehen Sie dieses im Uhrzeigersinn, um es zu schließen.
6. Verstauen Sie den Abflussschlauch wieder im Whirlpool-Technikbereich.
7. Bringen Sie die Tür der Synthetikverkleidung wieder an und befestigen Sie sie mithilfe der zugehörigen Schrauben.
8. Zum Wiederbefüllen des Whirlpools befolgen Sie die Anweisungen unter „Vorgehensweise zum Befüllen des Whirlpools“ (Seite 21). Stellen Sie die Stromversorgung erst nach dem Befüllen wieder her.

11.3 Pflege der Kopfpolster (Alle Modelle außer Denali)

Entfernen und reinigen Sie die Kopfstützenpolster bei Bedarf mit Seifenlauge und einem Lappen oder einer weichen Bürste. Entfernen Sie die Kopfstützen immer dann, wenn Sie die Wasserpflegemittel in den Whirlpool geben.Die Kissen können zurück in den Whirlpool gelegt werden, wenn die Reinigerkonzentration gemäß der Empfehlungen der Umschlaginnenseite der Betriebsanleitung stabil ist.

11.4 Reinigen der Whirlpoolwanne

Um den Oberflächenglanz des Whirlpools zu erhalten, dürfen keine aggressiven Scheuermittel oder Reiniger verwendet werden, die eine schädigende chemische Wirkung auf die Oberfläche haben. Wenn Sie sich in Bezug auf die Eignung eines bestimmten Reinigungsmittels nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler. Unabhängig davon, welches Reinigungsmittel Sie verwenden, muss immer sichergestellt sein, dass keine Seifenrückstände auf der Oberfläche zurückbleiben. Diese könnten zur Bildung von Seifenlauge führen, wenn der Whirlpool wieder befüllt wird.

11.5 Pflege der Isolierabdeckung

Die Nutzung der isolierenden Sundance Whirlpool-Abdeckung bei Nicht-Nutzung des Whirlpools reduziert Ihre Betriebskosten, die Aufheizdauer und die Wartungsanforderungen erheblich. Um die Lebensdauer der Abdeckung zu verlängern, gehen Sie vorsichtig mit ihr um und reinigen Sie sie regelmäßig. Nachfolgend finden Sie die Pflegeanweisungen.

A. **Pflege der Standard-Vinylabdeckung**

Zur Reinigung und Aufbereitung der Vinyl-Abdeckung:

1. Verwenden Sie einen Gartenschlauch, um Fremdkörper und Schmutz zu entfernen.
2. Verwenden Sie einen großen Schwamm oder eine weiche Borstenbürste, verdünnte oder milde Seife und schrubben Sie damit die Vinyl-Oberfläche. Spülen Sie die Abdeckung ab und verhindern Sie, dass die Seife darauf trocknet. Verwenden Sie keine Seife für die Unterseite der Abdeckung.
3. Bitte wenden Sie sich an Ihren Sundance Whirlpool-Händler für empfohlene Produkte zur Pflege und Aufbereitung der Abdeckung. Aufbereitung mittels erdölfreier Aufbereitungsmittel, um die Geschmeidigkeit des Vinyls zu bewahren und um zu verhindern, dass die Fäden/Nähten austrocknen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, aggressiven Reiniger oder starke Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Produkte, die Silikon oder Alkohol enthalten.

B. **Weitere Pflegeanweisungen:**

1. Auf der Whirlpool-Abdeckung können sich Fremdkörper ansammeln. Das Entfernen von Schnee und anderer Fremdkörper verhindert Schäden des Schaumkerns.
2. Achten Sie darauf, die Abdeckungsschlaufen zu verschließen, um zu verhindern, dass etwas ungewollt oder unbeabsichtigt in den Whirlpool gelangt.
3. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die Abdeckung.
4. Gehen Sie nicht über, setzen und stellen Sie sich nicht auf die Abdeckung.
5. Entfernen Sie die Abdeckung nicht mithilfe der Riemen oder der Schlaufen.

6. Benutzen Sie lediglich die empfohlenen Abdeckungshebesysteme.
7. Verwenden Sie lediglich von Sundance Spas empfohlene Chemikalien und Reinigungsmitteln.
8. Achten Sie darauf, den Whirlpool bei Nicht-Nutzung abzudecken. Der richtige Wasserstand sichert einen effizienten Betrieb und einen effizienten Stromverbrauch.
9. Setzen Sie Ihren Whirlpool nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aus, da UV-Strahlen die Innenfläche beschädigen können.
10. Gehen Sie bei der Abnahme der Abdeckung vorsichtig vor. Bevor Sie die Abdeckung abnehmen, stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungen gelöst wurden, um Schäden an der Verrieglung oder Beschädigungen der Abdeckungsschlaufen zu vermeiden.

11.6 Pflege der Kunststoffverkleidung

Die Kunststoffverkleidung Ihres Whirlpools benötigt nur wenig oder gar keine Pflege. Wischen Sie die Verkleidung einfach gelegentlich mit einem sauberen Tuch und einer milden Seifenreinigungslösung ab.

ACHTUNG: Spritzen Sie die Verkleidung keinesfalls mit einem Gartenschlauch ab, da dies einen Kurzschluss in der Whirlpoolelektrik verursachen könnte.

11.7 Whirlpool winterfest machen

Ihr Sundance®-Whirlpool ist so konstruiert, dass der Schutz vor einem möglichen Einfrieren bei ordnungsgemäßem Betrieb automatisch gewährleistet ist. In Perioden mit strengem Frost sollten Sie jedoch in regelmäßigen Abständen sicherstellen, dass die Stromversorgung zum Whirlpool nicht unterbrochen wurde. Bei extrem niedrigen Temperaturen ab 0°C verwenden Sie den Standardmodus F3 für Filter/Heizung, um ein Einfrieren und mögliche Frostschäden zu vermeiden (Seite 35).

Falls Sie bei strengem Frost Ihren Whirlpool nicht benutzen möchten oder der Strom für längere Zeit ausfallen sollte, **muss alles Wasser aus dem Whirlpool und dessen Leitungen entfernt werden, um Frostschäden zu vermeiden.**

Wenn Sie Ihren Whirlpool auf fachmännische Weise winterfest machen lassen möchten, wenden Sie sich an Ihren Sundance-Händler. In Notfällen können Sie Schäden auf ein Minimum begrenzen, indem Sie die folgenden Maßnahmen ergreifen:

ACHTUNG: Unterbrechen sie die stromversorgung zum whirlpool!

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Whirlpool.
2. Befolgen Sie die Anweisungen zum Entleeren des Whirlpools auf Seiten 41-42.
3. Drehen Sie die Massage-/Umlenkerregler auf die mittlere Kombinationsposition, damit das Wasser in den Leitungen ablaufen kann. Siehe dazu Seite 33.

4. Drehen Sie die Wasserfallventile auf die offene Position, damit das Wasser in den Leitungen ablaufen kann. Siehe dazu Seite 28.
5. Öffnen Sie alle Luftregler und lassen Sie diese bis zur nächsten Nutzung des Whirlpools geöffnet, Seite 34.
6. Wenn der Wasserstand unter die Höhe der Sitze fällt, setzen Sie ein geeignetes Mittel ein, um etwaiges Wasser aus den Vertiefungen im Sitzbereich in den Fußraum zu leiten, z. B. Nass-/Trockensauger.
7. Wenn der Wasserstand nicht mehr weiter fällt, setzen Sie ein ge-eignetes Mittel ein, um auch das Wasser aus dem Fußbereich zu entfernen, z. B. Nass-/Trockensauger.
8. Entfernen Sie die Seitenverkleidung vor dem Technikbereich, um die Abflussstopfen an der Vorderseite der Pumpe(n) freizulegen (Abb. A, Seite 19). Entfernen Sie die Abflussstopfen aus den Wasserabläufen, damit das Wasser aus den Pumpen und der Heizung ablaufen kann.

Hinweis: Hierbei laufen ca. 4 bis 8 Liter Wasser ab. Benutzen Sie einen Nass-Sauger oder ein ähnliches Gerät, um eine Überflutung des Technikbereichs zu verhindern. Bringen Sie die Abflussstopfen wieder an.

9. Lösen Sie die Schlauchklemme am Boden des CLEAR**RAY**®-Systems, und ziehen Sie den Schlauch vom Anschluss des CLEAR**RAY**®-Systems ab (drehen Sie den Schlauch zurück und heraus, während Sie ihn nach unten ziehen). Halten Sie den Schlauch senkrecht, um ihn zu leeren und bringen Sie ihn mit der Klemme wieder an. Entfernen Sie den Deckel des CLEAR**RAY**-Systems, um an die UV-Bulb und das Quarzrohr zu gelangen. Entfernen Sie die UV-Bulb, und bewahren Sie sie an einer sicheren Stelle auf. Entfernen und trocknen Sie das Quarzrohr und setzen Sie es wieder ein. Abhängig von der Dauer erwägen Sie, die UV-Bulb dann einzusetzen, wenn Sie Ihren Whirlpool wieder benutzen möchten.
10. Bringen Sie dann Schlauch und Schlauchschelle wieder an. Bringen Sie die Seitenverkleidung wieder an und legen Sie die Isolierabdeckung auf, damit keine Feuchtigkeit in den Whirlpool gelangen kann.

Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler, falls Sie Fragen haben sollten, wie der Whirlpool im Winter genutzt oder winterfest gemacht werden kann.

11.8 Erneute Inbetriebnahme des Whirlpools bei kaltem Wetter

Wenn Sie Ihren Whirlpool in Betrieb nehmen wollen, nachdem er für einige Zeit unbefüllt in sehr kalten Temperaturen gestanden hat, bedenken Sie bitte, dass zurückgebliebenes Wasser in den Rohrleitungen gefroren sein kann. Dadurch wird der Wasserfluss behindert, der Whirlpool kann nicht sachgemäß funktionieren, und die technischen Komponenten können beschädigt werden. Wir empfehlen, Ihren Händler um Rat zu fragen, bevor Sie versuchen, den Whirlpool unter diesen Witterungsbedingungen in Betrieb zu nehmen.

12.0 Erhalten der Wasserqualität

Um die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden zu reduzieren, muss die Wasserqualität innerhalb der angegebenen Grenzwerte liegen. Ihr Whirlpool-Vergnügen wird hierdurch gesteigert und die Lebenszeit der Geräte des Whirlpools wird verlängert. Dies erfordert regelmäßige Wartung, da die Wasserchemie ein Gleichgewicht von mehreren Faktoren ist. Wenn die Wasserwartung aufgeschoben wird, führt dies zu minderwertigen und potenziell gesundheitsschädlichen Bedingungen bei der Verwendung und sogar zu Schäden am Whirlpool. Spezifische Richtlinien in Bezug auf die Wasserqualität sind bei Ihrem autorisierten Sundance Spas-Händler erhältlich, der geeignete chemische Produkte zur Desinfektion und Wartung des Whirlpools empfehlen kann.

WARNUNG: BEI NICHT-AUFRECHTERHALTUNG DER WASSERQUALITÄT:

- Die Gefahr einer im Wasser übertragenen Krankheit (z. B. Infektion, Bakterien oder Viren) und/oder von Atembeschwerden wird erhöht.
- Geräte, Komponenten und die Acryl-Schale können beschädigt werden. Diese Schäden sind nicht durch die Garantie des Whirlpools abgedeckt.

VORSICHT: Niemals die Chemikalien für den Whirlpool im Technikbereich des Whirlpools lagern. Der Technikbereich kann erhöhte Temperaturen erreichen, und hier befinden sich die elektronischen Hochspannungsgeräte. Dieser Bereich ist nicht zur Lagerung vorgesehen.

12.1 Kontrollieren des pH-Wertes

Der pH-Wert ist ein Maß für den Säure- oder Laugengehalt des Wassers. Dieser wird auf einer Skala von 0 bis 14 gemessen. Der Mittelwert von 7 ist neutral, darüber ist das Wasser eher alkalisch, darunter eher sauer. Es ist sehr wichtig, im whirlpool einen pH-wert zwischen 7,4 und 7,6 pH zu halten. Die Wasserqualität verschlechtert sich, je stärker von diesem Bereich abgewichen wird. Ein niedriger pH-Wert hat eine aggressive Wirkung auf die metallischen Bestandteile der Whirlpool-Technik. Ein hoher pH-Wert führt zu Mineralablagerungen auf der Whirlpoolwanne (Badewannenring). Zusätzlich ist die Reinigungsfähigkeit der Hygienemittel um so stärker beeinträchtigt, je mehr von den Idealwerten abgewichen wird. Aus diesem Grund sind beinahe alle Pflegesets für Whirlpools mit einem Messgerät für den pH-Wert und die Reinigungsmittelkonzentration ausgestattet.

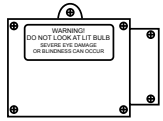
12.2 Wasseraufbereitung

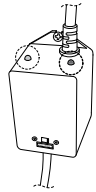
Um Bakterien und organische Verbindungen im Wasser des Whirlpools zu zerstören, muss regelmäßig ein Desinfektionsmittel eingesetzt werden. Chlor und Brom sind bis heute die zwei populärsten Desinfektionsmittel. Es sind zahlreiche andere Zusätze für Ihr Whirlpool erhältlich. Einige sind erforderlich, um ein Ungleichgewicht in der Wasserbalance wettzumachen; einige helfen bei optischer Wasseraufbereitung und andere ändern, wie sich das Wasser anfühlt oder wie es schmeckt. Ihr autorisierter Sundance-Händler kann Sie über den Gebrauch dieser Zusätze beraten. Wenn Sie Whirlpool-Schockmittel (chlorhaltig oder nicht-chlorhaltig) oder Chemikalien, die den pH-Wert ausgleichen, hinzufügen, aktivieren Sie die Düsenpumpe(n) und lassen Sie den Whirlpool für eine Dauer von mindestens 20 Minuten unabgedeckt. Dieses Vorgehen ermöglicht, dass übermäßige chemische Dämpfe aus dem Whirlpool entweichen, was Kopfpolster und Kunststoffknöpfe gegen Chemikalieneinwirkung schützt.
Hinweis: Der SunPurity-Brominator kann nicht in Verbindung mit der Modellserie 680 verwendet werden.

WARNUNG: GEFAHR VON VERLETZUNGEN, ERTRINKEN ODER EINKLEMMEN!
Den Whirlpool auf keinen Fall aus irgendeinem Grund unbeaufsichtigt lassen, wenn die Abdeckung geöffnet ist und der Whirlpool insbesondere für kleine Kinder und Tiere zugänglich ist!

VORSICHT: GEFAHR EINER VERLETZUNG ODER BESCHÄDIGUNG DES WHIRLPOOLS!
Auf keinen Fall Chlortabletten (Trichlor) oder Säure in den Whirlpool geben! Diese Chemikalien können Komponenten im Whirlpool beschädigen, die Haut verbrennen oder reizen, einen Ausschlag verursachen und die Garantie des Herstellers für den Whirlpool nichtig machen.

12.3 CLEARRAY® (ultraviolettes) Wasserreinigungssystem





Ihr neuer Whirlpool ist werksseitig mit unserem Wasserreinigungssystem ausgestattet, das unmittelbar mit der Desinfektion Ihres Wasser beginnt. Das exklusive CLEAR**RAY**-Wasserreinigungssystem nutzt natürliche UV-Technologie zur Reinigung und Desinfektion Ihres Wassers gegen Bakterien, Viren und Algen in mobilen Whirlpools. Das ultraviolette Licht, auch als UV-C- oder Germizidlicht bekannt, deaktiviert die Mikroorganismen durch Störung der DNA, sodass diese sich nicht fortpflanzen und als leblos bezeichnet werden können. Das Vorschaltgerät ist die

Stromzufuhr für das Reinigungssystem; es hat zwei LED Indikatorlampen. Die grüne indiziert eingehenden Energiestrom und die rote indiziert die korrekte Funktion des Systems. CLEAR**RAY** ist Standard für alle Modelle.
Hinweis: Das CLEAR**RAY**-System läuft nur, wenn die Düsenpumpe 1 läuft.

Nach einem Jahr muss die Bulb ausgetauscht werden. Auf dem LCD-Display erscheint eine Nachricht, wenn die zugeteilte Zeit abgelaufen ist. Zur Löschung der “blb”-Nachricht muss eine neue UV-Bulb installiert und der Timer zurückgesetzt werden (Abschnitt 10,6, page 37).
Hinweis: Um Zugang zur CLEAR**RAY**-Einheit zu erlangen, muss die vordere rechte oder die mittlere Kunststoff-Abdeckplatte entfernt werden.

12.4 Austausch der CLEARRAY®-Bulb und Wartung des Quarzrohrs

Wichtig: Es ist **OBLIGATORISCH**, dass zur Gewährleistung einer optimalen Leistung alle 12 Monate die UV-Bulb ausgetauscht und das Quarzrohr gereinigt werden.

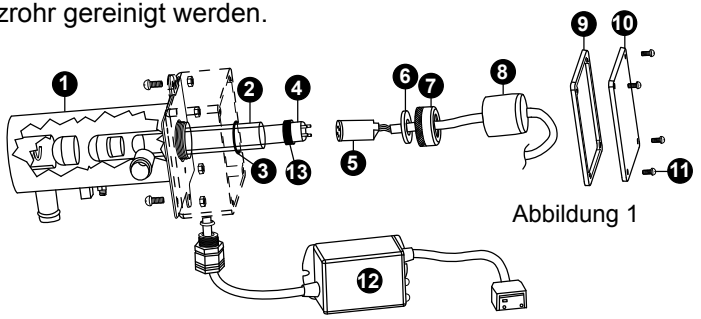


Abbildung 1

GEFAHR: DREHEN SIE DEN EIN-/AUSSCHALTER IN DIE “AUS”-POSITION!

WARNUNG: ENTLEEREN SIE DEN WHIRLPOOL, WENN SIE DIE QUARZRÖHRE AUSTAUSCHEN ODER REINIGEN!

WARNUNG: LASSEN SIE DIE BULB VOR DER ENTFERNUNG AUS DEM QUARZROHR ABKÜHLEN.

GEFAHR: SCHAUEN SIE NIE IN DIE LEUCHTENDE BULB. DIES KANN ZU SCHWEREN AUGENSCHÄDEN ODER ERBLINDUNG FÜHREN.

Austausch der uv-bulb und wartung des quarzrohrs:
Hinweis: Lage und Anschluss des CLEAR**RAY**-Systems kann je nach Modell variieren.

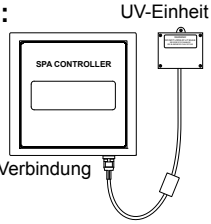


Abbildung 2

1. Drehen Sie den Ein-/Ausschalter des Whirlpools auf AUS. ENTLEEREN SIE DEN WHIRLPOOL. Trennen Sie das CLEAR**RAY**-System von der Steuerung, Abb. 2.

Hinweis: Wenn Sie lediglich die UV-Lampe austauschen, muss der Whirlpool nicht entleert werden. Sie müssen ihn entleeren, wenn Sie die Quarzröhre austauschen oder reinigen.

Deutsch

> ⚠ **GEFAHR:** ENTFERNEN SIE NIEMALS DIE ABDECKUNG, OHNE VORHER DEN STROM ABGESCHALTET UND IHREN WHIRLPOOL ENTLEERT ZU HABEN.

2. Wenn die UV-Bulb abgekühlt ist, entfernen Sie den Gehäusedeckel (10) des CLEAR**RAY**-Systems und die Dichtung (9) durch Entfernen der vier Schrauben (11).

Abbildung 3

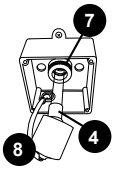


Abbildung 4

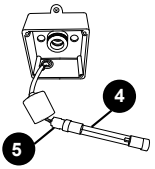
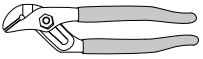


Abbildung 5



3. Entfernen Sie die Muffe (8) der schwarzen Bulb durch Wegziehen über das Kabel von der Dichtungsmutter (7) weg, Abb. 3.
4. Entfernen Sie die UV-Bulb (4) aus dem Quarzrohr.
5. Entfernen Sie die Lampenfassung (5) von der UV-Bulb (4), Abb. 4.
6. Entfernen Sie die Quarzdichtungsmutter (7) durch Drehen **entgegen den Uhrzeigersinn**, Abb. 3. Benutzen Sie, falls notwendig, eine Wasserpumpenzange, Abb. 5. Sie werden bemerken, dass dort eine Unterlegscheibe (6) vorhanden ist, die über das Quarzrohr gleitet. Bewahren Sie die Unterlegscheibe (6) für späteren Gebrauch auf, Abb. 6. Dort befinden sich ebenfalls ein schwarzer Dichtungsring (13). Fassen Sie den schwarzen Dichtungsring und entfernen Sie das Quarzrohr langsam und vorsichtig.

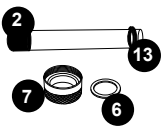


Abbildung 6

7. Nun können Sie das Quarzrohr (2) reinigen oder austauschen. Zur Reinigung des Quarzrohrs (2) folgen sie den Schritten 8, 9 und 10. Zum Austausch des Quarzrohrs (2) überspringen Sie die Schritte 8 und 9 und führen Sie Schritt 10 aus.

8. **Reinigung des Quarzrohrs:** Reinigen Sie das Quarzrohr, indem Sie es mit einem Papiertuch oder einem trockenen Baumwolltuch abputzen, bis es klar ist. Falls notwendig, kann eine Wanne und ein Entkalkerprodukt verwendet werden.

> ⚠ **WARNUNG:** Benutzen Sie niemals Scheuermittel, da diese die Oberfläche des Quarzrohrs verkratzen können.

9. Spülen Sie das Quarzrohr mit klarem Wasser ab, um in Schritt 4 verwendete Reinigungsprodukte vollständig zu entfernen.
10. **Austausch des Quarzrohrs:** Sie werden bemerken, dass das neue Quarzrohr keinen schwarzen Dämpfer am gewölbten Ende hat, wie es bei dem alten Quarzrohr der Fall ist. Das ist normal, da der Dämpfer mit dem original Quarzrohr geliefert wurde, um ihn vor Beschädigungen während des Transports zu schützen. Installieren Sie den schwarzen Dichtungsring (13) über dem offenen Ende des Quarzrohrs. Setzen Sie das neue Quarzrohr (2) mit dem gewölbten Ende zuerst in den Wasserbehälter (1). Vergewissern Sie sich zuerst, dass es korrekt in den Quarzendhalter eingelegt wurde. Bei korrektem Sitz liegt nur ein kleiner Teil frei.
11. Bringen Sie die Unterlegscheibe (6) wieder über dem offenen Ende des Quarzrohrs an (2). Drücken Sie sie gegen den schwarzen Dichtungsring (13).
12. Bringen Sie die Dichtungsmutter (7) durch Drehen **im Uhrzeigersinn** wieder an.
13. Befüllen Sie Ihren Whirlpool wieder.
14. **Systemtest 1:** Stellen Sie sicher, dass kein Wasser durch die Dichtungsmutter (7) tropft. Wenn Wasser sichtbar ist, STOPPEN Sie und ziehen die Dichtungsmutter (7) mithilfe einer Wasserpumpenzange höchstens um eine Vierteldrehung an. Wenn dies das Leck nicht schließt, wiederholen Sie den Vorgang der Quarzrohrwartung von Schritt 1 bis Schritt 13. Vergewissern Sie sich, dass kein Wasser leckt, bevor Sie zu Schritt 15 übergehen.
15. **Systemtest 2:** Schließen Sie das CLEAR**RAY**-System wieder an die Steuerung an. Drehen Sie den Schutzschalter wieder EIN und schalten Sie die Pumpe an, um das Wasser durch das CLEAR**RAY**-System laufen zu lassen. Warten Sie 5 Minuten und vergewissern Sie sich, dass keine undichten Stellen vorhanden sind. Sollte an irgendeiner Stelle Wasser austreten, so SCHALTEN Sie das System AB und reparieren Sie die undichte Stelle, indem Sie den Vorgang zur Wartung der Quarzröhre von Schritt 1 bis Schritt 14 wiederholen. **Vergewissern Sie sich, dass nirgends Wasser austritt. Schalten Sie die Pumpe und den Schutzschalter AUS und trennen Sie das** CLEAR**RAY-System von der Steuerung, BEVOR Sie mit Schritt 16 fortfahren.**

16. Schrauben Sie die neue UV-Bulb (4) in die Lampenfassung (5). Benutzen Sie unbedingt den mitgelieferten Latexhandschuh, wenn Sie mit der UV-Bulb hantieren.

Hinweis: Richten Sie die Stifte der UV-Bulb (4) an den Löchern der Buchse der Lampenfassung (5) aus, bevor Sie die Stifte komplett in die Buchse stecken. Fehlerhaftes Einstecken schädigt die UV-Bulb.

> **WARNUNG:** BERÜHREN SIE DIE NEUE UV-BULB NICHT MIT BLOSSEN HÄNDEN. Öl auf Ihrer Haut kann sog. Hot Spots auf der UV-Bulb erzeugen und die Lebensdauer der UV-Bulb verkürzen. Verwenden Sie die mitgelieferten Latexhandschuhe bei Arbeiten an der UV-Bulb.

17. Schieben Sie die neue UV-Bulb (4) zurück in das Quarzrohr, Abb. 3.
18. Schieben Sie die schwarze Lampenmuffe (8) zurück über die Dichtungsmutter (7).
19. Bringen Sie den Gehäusedeckel (10) mit Dichtung (9) wieder an, und sichern Sie ihn mit den Schrauben.
20. Verbinden Sie das CLEAR**RAY**-System mit der Steuerung, und schalten Sie den Whirlpool ein.
21. Entsorgen Sie die alte UV-Bulb gemäß den örtlichen Bestimmungen.

> **WARNUNG:** Dieses CLEAR**RAY**-System beinhaltet eine UV-Bulb, die Quecksilber enthält. Entsorgen Sie die Bulb unter Berücksichtigung der örtlichen Bestimmungen. Siehe www.lamprecycle.org.

22. Wenn die Stromzufuhr eingeschaltet ist, können Sie das Vorschaltgerät (12), Abb. 7, kontrollieren, um zu sehen, ob das CLEAR**RAY**-System funktioniert. Ein ständiges grünes Licht zeigt an, dass das CLEAR**RAY**-System mit Strom versorgt wird und sollte ständig vorhanden sein. Ein ständiges rotes Licht zeigt an, dass die UV-Bulb aktiviert ist.

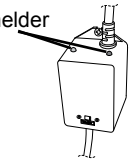


Abbildung 7

13.0 Fehlerbeseitigung – Bedienfeldanzeigen

Ihr Whirlpool ist mit einem Selbstdiagnose-Kontrollsystem ausgerüstet. Dieses System zeigt automatisch die folgenden Meldungen an, wenn eine Störung festgestellt wird. **Verwenden Sie stets ausschließlich Originalersatzteile von Sundance.**

13.1 Auf dem Bedienfeld wird SN1 angezeigt

Offener Sensor (Heizung ist deaktiviert) oder kurzgeschlossener Sensor (Whirlpool ist außer Funktion). Der Sensor zur Überwachung der Maximaltemperatur funktioniert nicht. Es ist eine Reparatur durch einen autorisierten Sundance-Händler erforderlich.

13.2 Auf dem Bedienfeld wird SN2 angezeigt

Offener Sensor oder kurzgeschlossener Sensor (Heizung ist deaktiviert). Der Temperatursensor funktioniert nicht. Es ist eine Reparatur durch einen autorisierten Sundance-Händler erforderlich.

13.3 Auf dem Bedienpaneel blinkt FL1 oder FL2

Eine blinkende FL1-Anzeige bedeutet, dass der Druckschalter bei Aktivierung der Düsenpumpe 1 nicht geschlossen wird. Der Wasserfluss ist gestört oder es liegt eine Fehlfunktion des Druckschalters vor. Eine blinkende FL2-Anzeige bedeutet, dass der Druckschalter geschlossen ist und fehlerhaft funktioniert. In beiden Fällen wird die Heizung deaktiviert. Um diesen Umstand zu korrigieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Prüfen Sie, ob der Wasserstand 2,5 cm unterhalb des niedrigsten Kopfpolsters liegt. Fügen Sie nötigenfalls Wasser hinzu.
2. Prüfen Sie auf verstopfte oder übermäßig verschmutzte Filterkartuschen (Abschnitt 11,1, Seite 40).
3. Lassen Sie eingeschlossene Luft von der Düsenpumpe 1 entweichen, indem Sie den Abflussstopfen des oberen Pumpenkopfs (Abb. A, Seite 19) für einige Sekunden lösen, und ziehen Sie dann den Abflussstopfen wieder an. NUR HANDFEST ANZIEHEN!
4. Falls das Problem nach wie vor besteht, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler.

13.4 Auf dem Bedienfeld wird COL angezeigt

Wasser zu kühl. Die Wassertemperatur liegt um 11°C unterhalb der voreingestellten Temperatur. Pumpe und Heizung wurden aktiviert, um das Wasser so zu erwärmen, dass dessen Temperatur nur noch maximal 8°C unter der voreingestellten Temperatur liegt. Keine Maßnahmen von Seiten des Benutzers erforderlich.
Hinweis: In Kälteperioden sollten Sie die Anzahl der Filterzyklen erhöhen (Seite 35). „COL" erscheinen nur, wenn sich der Whirlpool im Energiesparmodus befindet.

13.5 Auf dem Bedienfeld wird ICE angezeigt

Es droht Einfriergefahr. Vom Benutzer müssen keine Maßnahmen ergriffen werden. Pumpe und Heizung sind in Betrieb. Wasser wird erwärmt und durch die Leitungen gepumpt, bis keine Einfriergefahr mehr besteht (Abs. 11,7 „Whirlpool winterfest machen“ auf Seite 44).
Hinweis: „ICE” erscheinen nur, wenn sich der Whirlpool im Energiesparmodus befindet.

13.6 Auf dem Bedienfeld wird OH angezeigt

⚠ WARNUNG: GEFAHR VON HYPERTHERMIE (ÜBERWÄRMUNG), DIE SCHWERE VERLETZUNGEN, VERBRENNUNGEN ODER QUADDELN ZUR FOLGE HABEN KANN!

Die Wassertemperatur hat den zulässigen Maximalwert überschritten. **BETRETEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT!** Die Wassertemperatur ist auf 44°C gestiegen und die Pumpe wurde aktiviert, um Wasser durch die Heizung zirkulieren zu lassen.

13.7 Auf dem Bedienfeld wird - - - angezeigt

⚠ WARNUNG: GEFAHR VON HYPERTHERMIE (ÜBERWÄRMUNG), DIE SCHWERE VERLETZUNGEN, VERBRENNUNGEN ODER QUADDELN ZUR FOLGE HABEN KANN!

Die Wassertemperatur hat den zulässigen Maximalwert überschritten. **BETRETEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT!** Die Sicherheitssoftware „Watchdog” wurde ausgelöst und der Whirlpool stillgelegt. Es wurde ein Problem festgestellt, das Schäden am Whirlpool oder den technischen Komponenten verursachen könnte. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Sundance-Händler.

13.8 Bedienfeld zeigt blb an

Die UV-Bulb muss ausgetauscht werden. Die Nachricht zeigt abwechselnd “blb” und die Wassertemperatur an. Der Countdown-Timer für die UV-Bulb muss zurückgesetzt werden (Abschnitt 10,6, Seite 37). Eine neue UV-Bulb ist bei einem örtlichen Händler erhältlich.

14.0 Verfahren zur Fehlerbeseitigung

Für den Fall, dass Ihr Whirlpool nicht Ihren Erwartungen entsprechend funktionieren sollte, lesen Sie bitte zuerst alle Installations- und Bedienungsanweisungen in diesem Handbuch und überprüfen Sie die Anzeigen auf dem Bedienpaneel. Falls Sie nach wie vor nicht überzeugt sind, dass alles ordnungsgemäß funktioniert, befolgen Sie bitte die jeweiligen Anweisungen zur Fehlerbeseitigung.
Hinweis: Falls eines der Kabel zu Zubehörkomponenten beschädigt sein sollte, muss es von dafür qualifiziertem Wartungspersonal ersetzt werden.

14.1 Keine der Komponenten funktioniert (Pumpe, Beleuchtung)

Falls keine der Whirlpool-Komponenten (Pumpe, Beleuchtung usw.) funktioniert, überprüfen Sie Folgendes:
1. Wird der Whirlpool mit Strom versorgt?
2. Wurde der Trennschalter ausgelöst?
3. Kontaktieren Sie Ihren autorisierten Händler.

14.2 Pumpe läuft nicht, Beleuchtung funktioniert

Drücken Sie die Taste 1 DÜSEN:
1. Falls keine Wasserbewegung wahrnehmbar ist, vergewissern Sie sich, dass der Whirlpool mit Strom versorgt wird, und überprüfen Sie den Wasserstand. Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Sundance-Händler.
2. Falls die Hauptpumpe läuft, aber kein Wasser zu den Düsen fließt: Die Wasserversorgung der Pumpe ist eventuell unzureichend. Dies kann nach einer Entleerung und anschließenden Neubefüllung des Whirlpools der Fall sein. Drücken Sie mehrmals die Taste DÜSEN 1, lassen Sie dabei die Pumpe nie für mehr als 5 bis 10 Sekunden eingeschaltet. Schalten Sie die Stromversorgung ab. Entnehmen Sie die Filterkartusche, um eingeschlossene Luft entweichen zu lassen (siehe hierzu Abschnitt 11,1, Seite 40). Denken Sie daran, dass Sie die Filterkartusche wieder einbauen, bevor Sie den Whirlpool und die Düsenpumpe wieder einschalten.

14.3 Unzureichende Düsenleistung

1. Drücken Sie die Taste DÜSEN 1, um sich zu vergewissern, dass die Pumpe 1 läuft.
2. Drehen Sie sämtliche Luftzufuhrregler in die Stellung „on” (EIN).
3. Überprüfen Sie den Filter auf Verunreinigungen. Reinigen Sie den Filter bei Bedarf.
4. Stellen Sie sicher, dass die Düsen ganz geöffnet sind.

14.4 Wasser ist zu heiß

Reduzieren Sie die Temperatureinstellung.

14.5 Keine Wärme

1. Überprüfen Sie die Temperatureinstellung.
2. Lassen Sie während des Aufheizens die Isolierabdeckung aufgelegt.
3. Überprüfen Sie die Einstellungen, um zu ermitteln, ob der Sparmodus für Abschöpfung/Heizung ausgewählt ist (Seite 35).

Falls das Problem mithilfe der zuvor beschriebenen Maßnahmen nicht behoben werden konnte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und vereinbaren Sie einen Kundendiensttermin.

Sundance produziert Whirlpools von unübertroffener Qualität. Trotzdem bemühen wir uns, die Qualität und Ausstattung unserer Produkte ständig zu verbessern.

Deshalb ist uns Ihre Meinung als Sundance-Whirlpoolbesitzer besonders wichtig. Falls Sie Anmerkungen oder Verbesserungsvorschläge haben oder über neue Produkte für Ihren Whirlpool informiert werden möchten, schreiben Sie uns bitte.

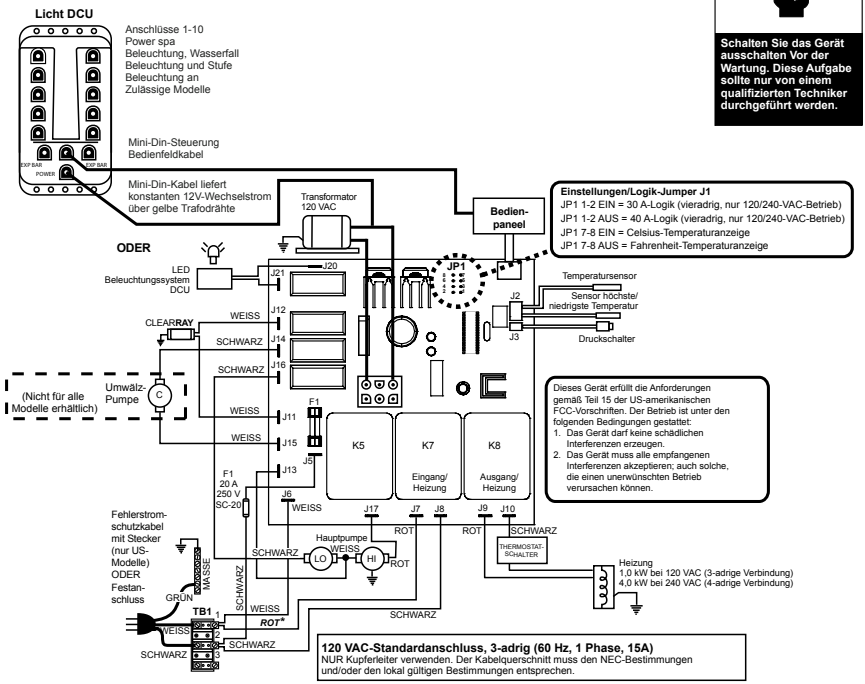
HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH zu Ihrer guten Wahl. Freuen Sie sich auf viele entspannende Stunden mit Ihrem Sundance-Whirlpool!

15.0 Schaltplan für umstellbare Modelle Denali/Tacoma für Nordamerika (60 Hz)

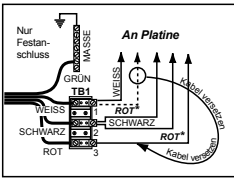
Dieser Schaltplan wird für alle umstellbaren Modelle Denali/ Tacoma 120/240 VAC (60 Hz) für Nordamerika verwendet.

⚠ GEFAHR
SCHOCK ODER STROMSCHLAG!

Schalten Sie das Gerät ausschalten Vor der Wartung. Diese Aufgabe sollte nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.



WARNUNG: STROMSCHLAGGEFAHR! Unterbrechen Sie immer die Stromzufuhr zum Whirlpool, bevor Sie Kabel verlegen oder Arbeiten an der Platine durchführen.



Optionaler 4-adriger Heizungsanschluss für von 240 auf 120 VAC umstellbare Modelle

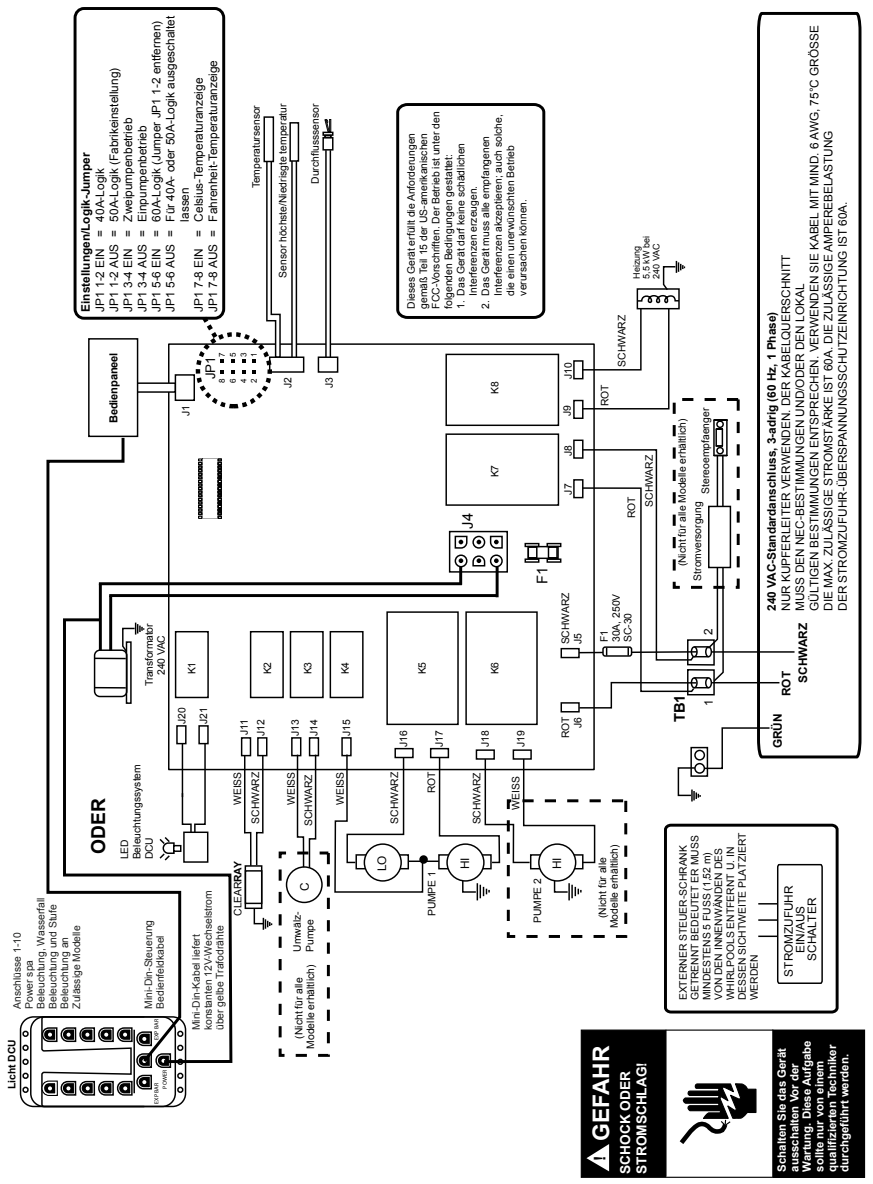
1. Entfernen und entsorgen Sie das werkseitig installierte Fehlerstromschutzkabel.
2. Versetzen Sie das rote Kabel von der TB1-Position Nr. 1 an die TB1-Position Nr. 3 wie nachstehend abgebildet.
3. Stellen Sie einen Festanschluss an die Stromversorgung her. NUR Kupferleiter verwenden. Der Kabelquerschnitt muss den NEC-Bestimmungen und/oder den lokal gültigen Bestimmungen entsprechen.
4. Wird der Whirlpool bei 30 A betrieben, vergewissern Sie sich, dass der Jumper an Position JP1 Nr. 1-2 auf der Platine installiert ist. Wird der Whirlpool bei 40 A betrieben, entfernen Sie den Jumper JP1 Nr. 1-2 auf der Platine.

EXTERNER STEUER-SCHRANK
GETRENNT BEDEUTET ER MUSS
MINDESTENS 5 FUSS (1,52 m)
VON DEN INNENWÄNDEN DES
WHIRLPOOLS ENTFERNT U. IN
DESSEN SICHTWEITE PLATZIERT WERDEN

STROMZUFUHR
EIN//AUS
SCHALTER

16.0 Modelle Edison®, Hartford, Hawthorne und Peyton für Nordamerika (60 Hz)

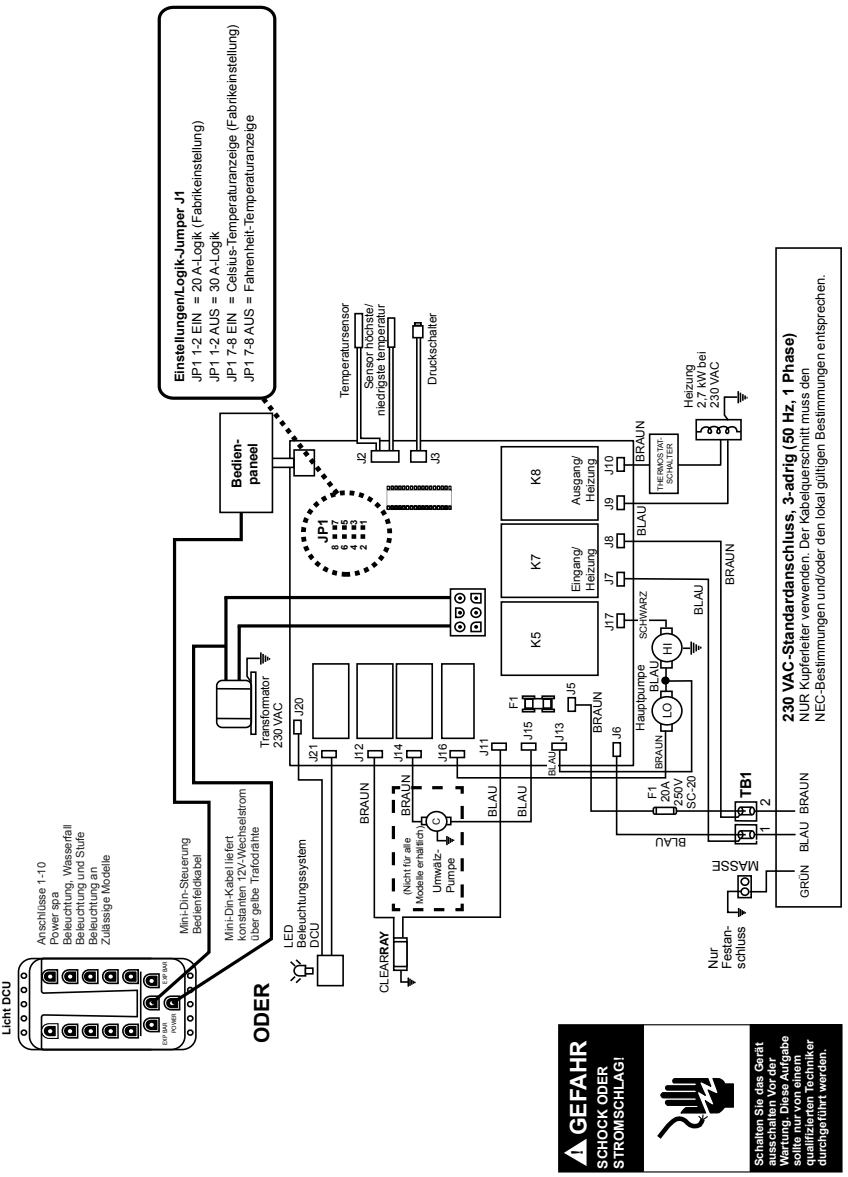
Dieser Schaltplan wird für alle Modelle Edison, Hartford, Hawthorne und Peyton für Nordamerika.



Deutsch

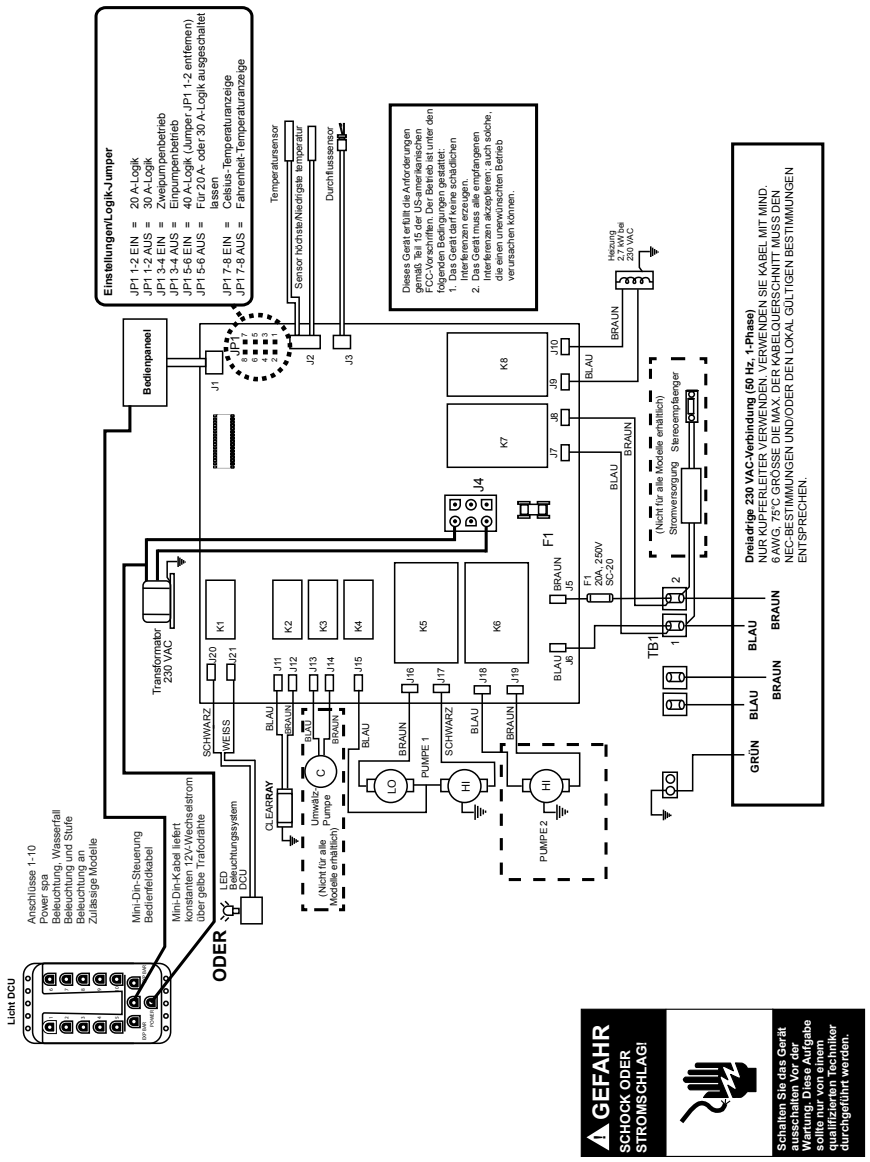
17.0 Schaltplan für die Exportmodelle Denali/Tacoma (50 Hz)

Dieser Schaltplan wird für alle Exportmodelle Denali/Tacoma verwendet.



18.0 Schaltplan für die Exportmodelle Edison®, Hartford, Hawthorne und Peyton (50 Hz)

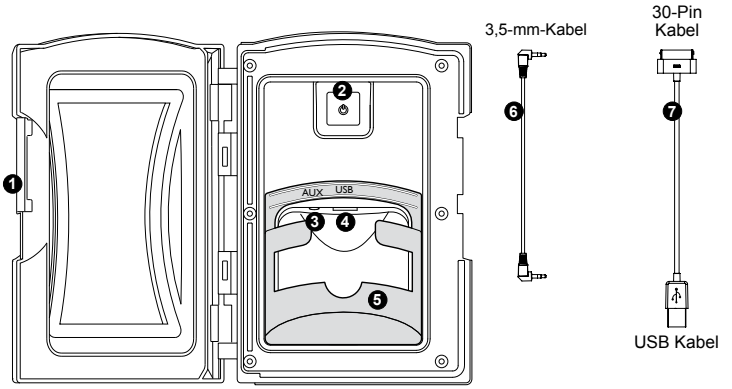
Dieser Schaltplan wird für alle Exportmodelle Edison, Hartford, Hawthorne und Peyton.



Deutsch

19.0 Optionales BLUEWAVE™ Whirlpool-Stereosystem

Damit Sie Ihren neuen Stereoempfänger gleich verwenden können, lesen Sie bitte die folgende Bedienungsanleitung vollständig durch.



1. **Media Locker-Griff**
   Schieben Sie den Griff, um die Schutzklappe zu verriegeln oder zu entriegeln.

2. **Netzschalter:**
   Drücken Sie den Netzschalter, um das Stereosystem einzuschalten. Drücken Sie ihn erneut, um das Stereosystem in den „Standby"-Modus zu schalten. Dabei leuchtet die rote Anzeigenleuchte durchgehend.

3. **Zusatzeingangsbuchse**
   Hier können Sie ein Zusatzgerät per 3,5-mm-Kabel anschließen.

4. **Universal Serial Bus (USB)-Geräteanschluss**
   Ermöglicht Ihnen den Anschluss Ihres Geräts über einen USB-Port und ein mit Ihrem Gerät kompatibles USB-Kabel. Mit dem BLUEWAVE-Stereosystem mitgeliefertes 30-Pin-Kabel von Apple.

5. **Halterung für Zusatzgerät**
   Die abnehmbare Halterung sichert das Zusatzgerät, z. B. ein iPod/MP3-Player/iPhone. Sie kann für größere Geräte entfernt werden.

6. **3,5-mm-Kabel**
   Verwenden Sie dieses Kabel, um Ihr Zusatzgerät oder Ihren MP3-Player über den „AUX"-Anschluss mit dem Stereosystem zu verbinden.

7. **Apple 30-Pin-USB-Kabel**
   Verwenden Sie dieses Kabel, um Ihr kompatibles iPod, iPhone oder MP3-Gerät über den „USB"-Anschluss mit dem Stereosystem zu verbinden.

WARNUNG: GEFAHR VON STROMSCHLAG UND GERÄTESCHÄDEN! Installieren oder entfernen Sie niemals Elektrogeräte (z. B. Apple-Gerät/MP3/USB/AUX/Bluetooth) mit nassen Händen oder während Sie teilweise oder ganz untergetaucht im Whirlpool sitzen!

VORSICHT: Elektrogeräte niemals im Media Locker stehen lassen, wenn der Whirlpool nicht genutzt wird, um eine Beschädigung durch Wetterbedingungen zu vermeiden! Den Media Locker niemals mit einem Druckwasserschlauch besprühen! Eine Beschädigung des Gerätes oder des Stereosystems des Whirlpools durch Eindringen von Wasser ist nicht von der Herstellergarantie abgedeckt! Eine Beschädigung des Media Locker-Anschlusses oder von Elektrogeräten aufgrund von übermäßiger Kraftanwendung während der Installation oder Entfernung aus dem Media Locker ist von der Garantie nicht abgedeckt!

19.1 Koppeln der Fernbedienung und der Stereoanlage

Um die Fernbedienung mit dem Stereosystem verwenden zu können, müssen Sie diese wie folgt koppeln:

1. Vergewissern Sie sich, dass sich das Stereosystem im „Standby“-Modus befindet. Die LED-Betriebsleuchte leuchtet rot, Abbildung A.
2. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung, um sie einzuschalten. Auf der LCD-Anzeige der Fernbedienung erscheint „No Link“ (Keine Verbindung).
3. Drücken und halten Sie die MODE-Taste auf der gedrückt (Abbildung B). Drücken und halten Sie gleichzeitig den Netzschalter des Stereosystems zwei Sekunden lang gedrückt (Abbildung A).
4. Auf der LCD-Anzeige der Fernbedienung erscheint „Welcome“ (Willkommen), „Load“ (Lade) und „Radio“, wenn der Kopplungsvorgang erfolgreich war.

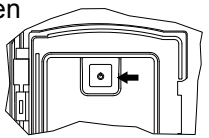


Abbildung A

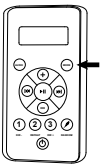


Abbildung B

19.2 Audio-Einstellungen

Die AUDIO-Taste, Abbildung C, ermöglicht den Zugriff auf viele Einstellungen des Stereosystems. Durch fortwährendes Drücken der AUDIO-Taste können Sie durch folgende Funktionen wechseln und diese einstellen: BAS-TRE-BAL-FAD-DSP-AREA-LOUD-DX-STEREO (respektive).

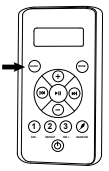


Abbildung C

Hinweis: Sie können die Einstellungen anpassen, indem Sie die AUDIO-Taste drücken, Ihre Einstellung vornehmen und die AUDIO-Taste erneut drücken, um zur nächsten Funktion zu wechseln. Wenn Sie das Einstellungsmenü verlassen möchten, drücken Sie fortwährend die AUDIO-Taste, bis Sie die gewünschte Einstellung erreichen.

1. **Bass-Einstellung:** Drücken Sie 1x die AUDIO-Taste, um die Bass-Einstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „BAS 0“, Abbildung D. Drücken Sie die AUF-Taste, um die Einstellung auf maximal +5 zu stellen. Drücken Sie die AB-Taste, um die Einstellung auf bis zu -5 zu verringern.

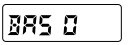


Abbildung D

Hinweis: Die Standardeinstellung ist „0“. Diese Funktion ist deaktiviert, wenn eine „Digital Sound Processor“ (DSP)-Einstellung, wie z. B. „Rock“, „Classic“ oder „Pop“, aktiviert ist.

2. **Höheneinstellung:** Drücken Sie 2x die AUDIO-Taste, um die Höheneinstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „TRE 0“, Abbildung E. Drücken Sie die AUF-Taste, um die Einstellung auf maximal +5 zu stellen. Drücken Sie die AB-Taste, um die Einstellung auf bis zu -5 zu verringern.

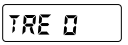


Abbildung E

Hinweis: Die Standardeinstellung ist „0“. Diese Funktion ist deaktiviert, wenn eine „Digital Sound Processor“ (DSP)-Einstellung, wie z. B. „Rock“, „Classic“ oder „Pop“, aktiviert ist.

3. **Balance-Einstellung:** Drücken Sie 3x die AUDIO-Taste, um die Balance-Einstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „BAL L=R“, Abbildung F. Drücken Sie die AUF-Taste, um die Einstellung auf maximal 10R zu stellen (nur der rechte Lautsprecher funktioniert). Drücken Sie die AB-Taste, um die Einstellung auf maximal 10L zu stellen (nur der linke Lautsprecher funktioniert).

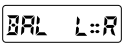


Abbildung F

4. **Fade-Einstellung:** Drücken Sie 4x die AUDIO-Taste, um die Fade-Einstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „FAD L=R“, Abbildung G. Drücken Sie die AUF-Taste, um die Einstellung auf maximal 10F zu stellen (nur die vorderen Lautsprecher funktionieren). Drücken Sie die AB-Taste, um die Einstellung auf maximal 10R zu stellen (nur die hinteren Lautsprecher funktionieren).

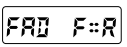


Abbildung G

5. **Digital Sound Processor (DSP)-Einstellung:** Drücken Sie 5x die AUDIO-Taste, um die DSP-Einstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „DSP OFF“, Abbildung H. Drücken Sie die AUF-Taste, um eine der Voreinstellungen, wie Rock, Classic oder Pop, zu wählen. Wenn eine Voreinstellung ausgewählt wurde, erscheint ein kleines Symbol auf der LCD-Anzeige, Abbildung I.

Abbildung H

Abbildung I

6. **Gebietseinstellung:** Drücken Sie 6x die AUDIO-Taste, um die Gebietseinstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „AREA USA“, Abbildung J. Drücken Sie die AUF-Taste, um entweder USA oder EUR einzustellen.

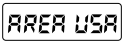


Abbildung J

7. **Loudness-Einstellung:** Drücken Sie 7x die AUDIO-Taste, um die Loudness-Einstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „LOUD OFF“, Abbildung K. Drücken Sie die AUF-Taste, um entweder OFF oder ON einzustellen.

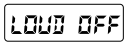


Abbildung K

8. **Distant-Einstellung:** Drücken Sie 8x die AUDIO-Taste, um die Distant-Einstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „DX“, Abbildung L. Drücken Sie die AUF-Taste, um entweder „Distant (DX)“ oder „Local“ für die Senderfrequenz einzustellen. Die „LOCAL“-Einstellung ermöglicht einen besseren FM-Empfang, wenn ein lokaler Sender zu stark ist. Lassen Sie die Einstellung auf „DX“, wenn dies nicht zutrifft.

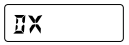


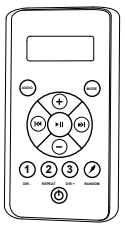
Abbildung L

9. **Stereo-Einstellung:** Drücken Sie 9x die AUDIO-Taste, um die Stereo-Einstellung zu öffnen. Auf der LCD-Anzeige erscheint „STEREO“, Abbildung M. Drücken Sie die AUF-Taste, um entweder „Stereo“ oder „Mono“ einzustellen.

Abbildung M

Deutsch

19.3 Funktionen der Funkfernbedienung



Alle Whirlpools mit einem optionalen Audio-System werden mit einer Funkfernbedienung geliefert. Diese Fernbedienung ermöglicht die Steuerung des Radios und einiger der Media-Gerätefunktionen.

A. **Wiedergabe eines externen Media-Gerätes**
Die mitgelieferte Fernbedienung kann nicht zur Steuerung von externen Zusatzplayern verwendet werden, mit Ausnahme der Lautstärke und der Quellauswahl. Die Wiedergabe erfolgt über den externen Zusatzplayer.

Taste	Betrieb
⏻	Netzschalter: Einmal drücken, um die Fernbedienung einzuschalten (auf der LCD-Anzeige der Fernbedienung erscheint die Meldung „No Link“ (Keine Verbindung)). Erneut drücken, um das Stereosystem einzuschalten (auf der LCD-Anzeige der Fernbedienung erscheint die Meldung „Welcome“ (Willkommen)). Ein drittes Mal drücken, um das Stereosystem in den „Standby“-Modus zu schalten
AUDIO	AUDIO-Taste: Ermöglicht den Zugriff auf die meisten Tonfunktionen des Stereosystems. Fortwährend drücken, um durch die folgenden Einstellungen zu wechseln: Bas-Tre-Bal-Fad-DSP-Area-Loud-DX-Stereo
MODE	MODE-Taste: Fortwährend drücken, um zwischen den Modi „RADIO“, „USB“ und „AUX IN“ zu wechseln. Es erscheint „BT AUDIO“, wenn ein Bluetooth-Gerät mit dem Stereosystem gekoppelt wurde
+	Lautstärke Auf-Taste: Wird verwendet, um die Lautstärke zwischen 0 und 30 einzustellen
−	Lautstärke Ab-Taste: Wird verwendet, um die Lautstärke zwischen 30 und 0 einzustellen

Taste	Betrieb	
	Gerätemodus (USB)	**Radiomodus**
⏯	Wiedergabe/Pause-Taste: Drücken, um Titel anzuhalten. Erneut drücken, um Wiedergabe fortzusetzen	Stumm-Taste: Drücken, um das Gerät stummzuschalten. Erneut drücken, um den Ton wieder einzuschalten
⏮	Track Down (vorh. Titel)-Taste: Drücken, um Titel zurück zu spulen	Seek Down (Suchlauf ab)-Taste: Suchlauf zurück für Radiosender
⏭	Titel auf-Taste: Drücken, um Titel vor zu spulen	Vorwärtssuchtaste: Suchlauf vorwärts für Radiosender
1 DIR -	Drücken, um den Musikordner zu wechseln	Voreinstellung 1-Taste: Drücken, um auf einen voreingestellten Sender zuzugreifen
2 REPEAT	Apple-Gerät: Einmal drücken, um die Funktion zu aktivieren. Erneut drücken, um das gesamte Album zu wiederholen. Erneut drücken, um die Funktion zu deaktivieren. USB-Modus: Einmal drücken, um ihn zu aktivieren. Erneut drücken, um ihn zu deaktivieren.	Voreinstellung 2-Taste: Drücken, um auf einen voreingestellten Sender zuzugreifen
3 DIR +	Drücken, um den Musikordner zu wechseln	Voreinstellung 3-Taste: Drücken, um auf einen voreingestellten Sender zuzugreifen
RANDOM	Drücken, um Titel in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben	Nicht verwendet

19.4 Anschlüsse und Funktionen von Elektrogeräten

WICHTIGER HINWEIS ZUR FERNBEDIENUNG:

- Wenn das Stereosystem eingeschaltet ist (blaue Anzeigenleuchte am Netzschalter des Stereosystems leuchtet), dann drücken Sie die Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung.
- Wenn sich das Stereosystem im „Standby"-Modus befindet (rote Anzeigenleuchte am Netzschalter des Stereosystems leuchtet), dann drücken Sie einmal die Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung, um die Fernbedienung einzuschalten (auf der LCD-Anzeige der Fernbedienung erscheint die Meldung „NO LINK" (keine Verbindung)). Drücken Sie die Taste erneut, um das Stereosystem einzuschalten (auf der LCD-Anzeige der Fernbedienung erscheint die Meldung „WELCOME" (Willkommen)).

A. **Radiobetrieb:**

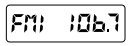


Abbildung A

1. Schalten Sie das Stereosystem und die Fernbedienung ein.
2. Der LCD-Bildschirm der Fernbedienung zeigt folgende Elemente an: „Welcome“ (Willkommen), „Load“ (Laden), „Radio“ und die Sendernummer, Abbildung A.
3. Sie können die Suchtaste verwenden, um nach Frequenzen zu suchen.
4. Sie können bis zu 3 Sender als Voreinstellungen speichern. Befolgen Sie die nachfolgenden Schritte, um einen Sender einzustellen:
   a. Suchen Sie einen Sender, den Sie speichern möchten.
   b. Drücken und halten Sie eine der drei Voreinstellungstasten gedrückt. Die Sendernummer (1, 2 oder 3) auf der Anzeige blinkt schnell zur Bestätigung der Einstellung. Um die anderen beiden Sender einzustellen, führen Sie diesen Schritt erneut durch.

B. **Anschluss Ihres Apple-Geräts/MP3-Players über USB:**

1. Suchen Sie den USB-Port am Stereosystem (Abbildung B).
2. Verwenden Sie das mitgelieferte 30-Pin-Kabel für kompatible Geräte (Abbildung C) oder ein mit Ihrem Gerät mitgeliefertes Kabel.
3. Stecken Sie das USB-Ende des Kabels in den USB-Anschluss des Stereosystems.
4. Stecken Sie das 30-Pin-Ende des Kabels in das Apple-Gerät/den MP3-Player (separat erhältlich), Abbildung D
5. Nachdem Sie das Kabel in beide Geräte gesteckt haben, stellen Sie den Player in die Gummihalterung, Abbildung E.

Hinweis: Beim Anschluss werden die meisten kompatiblen Apple-Geräte aufgeladen.

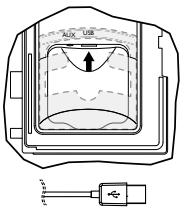


Abbildung B

Abbildung C

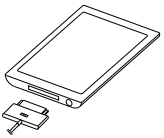


Abbildung D
(Gerät separat erhältlich)

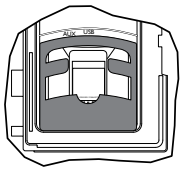


Abbildung E

VORSICHT: GEFAHR VON STROMSCHLAG UND GERÄTESCHÄDEN! Installieren, entfernen oder betreiben Sie niemals ein Elektrogerät (z. B. Apple-Gerät/MP3/USB/AUX/Bluetooth) mit nassen Händen oder während Sie teilweise oder ganz untergetaucht im Whirlpool sitzen!

Hinweis: DRM (Digital Rights Management)-Dateien können auf diesem Deck nicht abgespielt werden. Persönliche Dateien (MP3, WMA, iTunes oder AAC) können abgespielt werden, solange sie nicht DRM-verschlüsselte Dateien sind.

C. **Betrieb eines USB-/MP3-/Apple-Geräts**

1. Schalten Sie das Stereosystem „EIN“. Schalten Sie die Fernbedienung „EIN“.
2. Der LCD-Bildschirm der Fernbedienung zeigt folgende Elemente an: „Welcome“ (Willkommen), „USB“, „Load“ (Laden), „Apple“ (tatsächliche Anzeige variiert dem angeschlossenen Gerät entsprechend). Alle Funktionen werden über die Fernbedienung ausgeführt.
3. Während der Musikwiedergabe erscheinen auf der Anzeige der Fernbedienung folgende Informationen, die fortwährend durchgeschaltet werden: Künstler, Album, Titel und Titelinformationen.
4. Für Betriebsfunktionen lesen Sie den Abschnitt „Wiedergabe eines externen Media-Gerätes“.

D. **Betrieb eines USB-Datenträgers:**

1. Stecken Sie Ihr USB-Gerät in den „USB“-Anschluss des Stereosystems, Abbildung A.
2. Schalten Sie das Stereosystem und die Fernbedienung EIN.
3. Der LCD-Bildschirm der Fernbedienung zeigt folgende Elemente an: „Welcome“ (Willkommen), „USB“, „Load“ (Laden), „TOL XX“ (tatsächliche Anzeige variiert, je nachdem, ob der USB-Datenträger Ordner oder Dateien enthält). Alle Funktionen werden über die Fernbedienung ausgeführt.
4. Während der Musikwiedergabe erscheinen auf der Anzeige der Fernbedienung folgende Informationen, die fortwährend durchgeschaltet werden: Titel, Lied, Künstler, Album, Ordner, Musik- und Titelinformationen.
5. Für Betriebsfunktionen lesen Sie den Abschnitt „Wiedergabe eines externen Media-Gerätes“.

E. **Anschluss Ihres Zusatzplayers mithilfe eines 3,5-mm-Kabels:**

1. Stecken Sie ein Ende des Kabels in den „AUX“-Anschluss des Stereosystems, Abbildung F.
2. Stecken Sie das andere Ende des mitgelieferten Kabels in die Kopfhörerbuchse des iPod/ MP3-Players.
3. Drücken Sie die MODE-Taste auf der Fernbedienung, um in den „AUX IN“-Modus zu wechseln.
4. Alle Wiedergabefunktionen erfolgen über den Zusatzplayer. Die Fernbedienungsfunktionen funktionieren nicht bei externen Zusatzplayern (mit Ausnahme der Lautstärkeneinstellung).

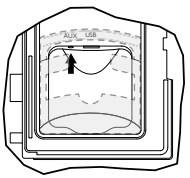


Abbildung F

F. **Anschluss Ihres Bluetooth-Geräts:**

1. Schalten Sie das Stereosystem EIN.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist.
3. Befolgen Sie die Kopplungsanweisungen für Ihr Bluetooth-Gerät und verbinden Sie es mit dem Gerät „BLUEWAVE“, das auf Ihrem Bildschirm erscheint.
4. Wenn Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie den Code „0000“ ein.
5. Auf dem LCD-Bildschirm der Fernbedienung erscheint „BT AUDIO“, wenn der Vorgang erfolgreich war.

G. **Betrieb Ihres Bluetooth-Geräts:**

1. Drücken Sie die Suche Auf- oder Ab-Taste, um die Titel zu durchsuchen (auf der Fernbedienung).
2. Drücken Sie die Lautstärke Auf- oder Ab-Taste, um den Lautstärkenpegel zwischen 0 und 30 einzustellen (auf der Fernbedienung).
3. Jede andere Wiedergabefunktion wird über das Bluetooth-Gerät ausgeführt.

VORSICHT: GEFAHR VON STROMSCHLAG UND GERÄTESCHÄDEN! Installieren, entfernen oder betreiben Sie niemals ein Elektrogerät (z. B. Apple-Gerät/MP3/USB/AUX/Bluetooth) mit nassen Händen oder während Sie teilweise oder ganz untergetaucht im Whirlpool sitzen!

19.5 Austausch der Batterie in der Fernbedienung

1. Schalten Sie die Fernbedienung aus und suchen Sie die Batteriefachabdeckung (Abbildung A).

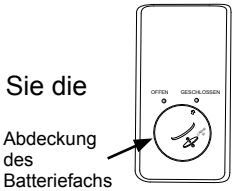


Abb. A

2. Drehen Sie die Batteriefachabdeckung mit einer Münze im Gegenuhrzeigersinn auf die Open-Stellung (Abbildung B). Wenn die Abdeckung entriegelt ist, springt diese leicht heraus.

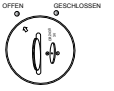


Abb. B

3. Entnehmen Sie die Batteriefachabdeckung, indem Sie diese nach oben entfernen (Abbildung C).

Abb. C

4. Ersetzen Sie die Batterie durch eine Batterie vom Typ CR2430 oder eines ähnlichen Typs (Abbildung D).

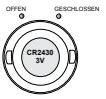


Abb. D

5. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf und drehen Sie sie mithilfe einer Münze in die Close-Stellung (Abbildung E).

Abb. E

Hinweis: Die Fernbedienung ist wasserbeständig, jedoch nicht wasserdicht. Obwohl sie für die Nutzung in einem Whirlpool vorgesehen ist, sollte sie niemals im Whirlpool gelassen werden, wenn die Abdeckung angebracht ist und der Whirlpool nicht genutzt wird. Die Fernbedienung ist an einem trockenen Ort, wie die Fernbedienungstasche (falls zutreffend), die sich an der Außenseite der Whirlpool-Abdeckung befindet, oder im Haus aufzubewahren. Extreme Wetterbedingungen können sich auf die Batterie der Fernbedienung auswirken. Lagern Sie die Fernbedienung bei äußerst heißen oder kalten Temperaturen im Innenbereich, um die Batterielebensdauer zu verlängern.

19.6 BLUEWAVE™ Whirlpool-Stereosystem - Technische Daten

Stromversorgung . . . . . .10,7-14,4V DC

Tuner
FM-Radioempfindlichkeit 8uV
FM-Radioempfang . . . . . Stereo

19.7 Warnungen Stereoanlage

1. „**WARNUNG** - Stromschlaggefahr. Lassen Sie die Tür nicht offen stehen.“
2. „**WARNUNG** - Stromschlaggefahr. Tauschen Sie Bauteile nur mit identischen Bauteilen aus.“
3. „Audio/Video-Bedienelemente nicht betätigen, während Sie im Whirlpool sind.“
4. „**WARNUNG** - Todesgefahr durch Stromschlag. Schließen Sie keine Zusatzkomponenten an die Anlage an (z.B. Kabel, zusätzliche Lautsprecher, Kopfhörer, zusätzliche Audio/Video-Bauteile etc.).“
5. Die Anlage ist nicht mit einer Außenantenne ausgestattet; diese muss gegebenenfalls gemäß Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 installiert werden.
6. Warten Sie dieses Produkt nicht selbst, da Sie beim Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen gefährlichen Spannungen oder anderen Verletzungsgefahren ausgesetzt sind. Lassen Sie Wartungsarbeiten ausschließlich von qualifizierten Technikern durchführen.
7. Wenn die Stromanschlüsse oder Stromkabel beschädigt sind, Wasser in die Audio-/Video-Anlage oder elektrische Anlage eindringt, die Schutzschilde oder Absperrungen Verschleißerscheinungen aufweisen, oder wenn es Anzeichen sonstiger möglicher Schäden der Anlage gibt, schalten Sie die Anlage ab und lassen Sie sie von einer qualifizierten Fachkraft warten.
8. Die Anlage sollte in regelmäßigen Abständen einer Routinewartung unterzogen werden (z.B. alle drei Monate), um einen ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.